



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят пятая сессия

70-е пленарное заседание

Вторник, 21 ноября 2000 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Холкери..... (Финляндия)

Заседание открывается в 10 ч.00 м.

Пункт 28 повестки дня

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества

Доклад Генерального секретаря (A/55/122)

Проект резолюции (A/55/L.22/Rev.1)

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран, который представит проект резолюции A/55/L.22/Rev.1.

Г-н Наджат Хосейния (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне поблагодарить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций за его исчерпывающий доклад по пункту повестки дня, озаглавленному «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества». Я также хотел бы выразить искреннюю признательность Генеральному секретарю Организации экономического сотрудничества и его коллегам за усилия по укреплению и расширению сотрудничества между Организацией экономического сотрудничества и различными

органами и специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций.

Как все мы знаем, в нынешних условиях глобализации реальный мир становится все более интегрированным и в определенном смысле лишенным границ. В этих условиях как развитые, так и развивающиеся страны считают целесообразным и неизбежным объединять свои ресурсы и координировать усилия по решению все более многочисленных и сложных проблем, с которыми они сталкиваются. Они предпринимают шаги по созданию необходимых институциональных рамок между собой для укрепления своих собственных, а также совместных механизмов, имеющих целью использовать, также самостоятельно или совместно, потенциальные возможности продолжающегося и разветвляющегося процесса глобализации.

Ввиду активного обсуждения проблемы глобализации на международном уровне вряд ли есть необходимость подчеркивать огромное влияние этого процесса, который заново формирует основные характеристики мировой экономики и глобальных рынков, технологии и даже культуры и углубляет взаимозависимость обществ.

Одновременно одним из важных аспектов этих общих усилий является стремление по возможности избежать негативных и дестабилизирующих

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

последствий этого процесса. Поскольку, судя по всему, лишь немногие развивающиеся страны в состоянии решать связанные с ним проблемы, создание региональных экономических группировок стало для этих стран наиболее общим и приемлемым подходом, обеспечивающим плавную интеграцию в мировую экономику. При этом следует подчеркнуть, что принимаемые в связи с процессом глобализации меры должны носить всесторонний и согласованный характер как на региональном, так и на международном уровнях. Более того, создание и укрепление региональных механизмов в экономической, торговой и финансовой областях требуют наличия соответствующих благоприятных международных условий, особенно в области наращивания потенциала.

Организация экономического сотрудничества, в состав которой входят 10 развивающихся стран, представляет собой региональный механизм, который предусматривает расширение и укрепление экономического, технического и технологического сотрудничества между ее государствами-членами. Долгосрочная цель заключается в формировании общих учреждений, способствующих беспрепятственному перемещению товаров между государствами-членами и содействию их постепенной интеграции в мировую экономику, а также их активному и конкретному участию в процессе глобализации.

В последние годы в рамках Организации экономического сотрудничества все большее внимание уделяется также расширению сотрудничества в социальной и культурной областях. Секретариат Организации экономического сотрудничества, штаб-квартира которого находится в Тегеране, направляет свою деятельность на поиски средств, которые необходимы на региональном и международном уровнях для решения общих задач, стоящих перед государствами-членами, а также содействия участию организации в международной экономике. В центре этих усилий находится прежде всего разработка совместных мероприятий с органами и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций. Эта область плодотворного сотрудничества располагает большим потенциалом, который нуждается в дальнейшем изучении и реализации.

Географическое положение и экономический потенциал региона Организации экономического сотрудничества, который располагает запасами нефти и газа, значительными минеральными ресурсами, а также богатым культурным и литературным наследием, обеспечивает необходимые элементы для нормального и устойчивого экономического роста в различных областях в регионе и прочных экономических отношений с другими соседними странами и региональными экономическими группировками. На обширных территориях стран, входящих в Организацию экономического сотрудничества, имеются также значительные возможности для ведения сельского хозяйства, включая как животноводство, так и производство зерна.

Однако следует добавить, что в этом регионе существует также серьезные политические, экономические, социальные и экологические проблемы. Одной из важнейших проблем, с которой сталкиваются некоторые члены Организации, является переход от централизованного планирования к рыночной экономике. Отсутствие выхода к морю у центрально-азиатских государств-членов, что создает серьезные проблемы для них и для всей Организации, требует укрепления инфраструктуры транзита на региональном уровне.

Свободный поток нефти и газа из региона на мировой рынок, когда этому не препятствуют по политическим причинам внешние силы, несомненно, может сыграть важную роль в общем развитии нефтедобывающих стран в регионе и способствовать интеграции членов Организации экономического сотрудничества в мировую экономику в качестве равноправных партнеров. Богатое культурное и литературное наследие региона Организации экономического сотрудничества и широкие возможности для культурного развития также могли бы способствовать развитию туризма и культурного сотрудничества в регионе.

Как я уже указывал выше, стоящие перед регионом задачи также являются весьма обширными. Охрана окружающей среды, особенно в районе Каспийского моря, Аральского моря и в некоторых других районах Центральной Азии, является одной из важнейших задач, стоящих перед прибрежными государствами и соответствующими странами — членами Организации. Регион

Организации экономического сотрудничества также относятся к числу географических районов, в большой степени подверженных стихийным бедствиям, особенно землетрясениям и засухе. За период с прошлого года засуха привела к огромным человеческим страданиям и нанесла серьезный ущерб социально-экономической инфраструктуре стран региона. В регионе также сохраняется проблема незаконного возделывания земель, производства и незаконной торговли и потребления наркотических средств, что самым отрицательным образом сказывается на социально-экономической структуре стран региона и их положении с точки зрения безопасности; этот факт известен международному сообществу, и нет необходимости его вновь подчеркивать.

Переходя к вопросу о сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций, хотелось бы отметить позитивный характер и необходимость дальнейшего укрепления растущего объема и темпов сотрудничества и совместных программ между Организацией экономического сотрудничества и такими органами, как Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Экономическая и Социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) и Программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП). Вместе с тем, мы считаем, что по-прежнему имеются широкие возможности и нереализованный потенциал для расширения рамок сотрудничества. Мы убеждены в возможности совместного изучения возможностей и осуществления сотрудничества в новых областях с такими учреждениями, как Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Фонд ООН для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) в области борьбы с наркотическими средствами, а также с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Всемирной туристской организацией в области расширения культурных связей и туризма.

В заключение я хотел бы еще раз сказать об угрозе, связанной с производством, потреблением и торговлей наркотическими средствами в нашем регионе. Эта серьезная проблема, имеющая разрушительные социально-экономические последствия для региона, не только выходит за пределы региона, но и перерастает в глобальную проблему. К тому же регион не обладает ни потенциалом, ни ресурсами, для того чтобы самостоятельно справиться с этой угрозой эффективным и адекватным образом. Глобальные проблемы требуют глобальных решений, а также вовлеченности и поддержки со стороны международного сообщества, соразмерных с масштабом проблем. В этом контексте настоятельно необходимо налаживание сотрудничества между Организацией экономического сотрудничества (ОЭС) и Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и другими межправительственными, международными и региональными организациями, в частности, в рамках поддержки усилий стран транзита, направленных на борьбу с притоком и сбытом незаконных наркотических средств в страны-потребители. ОЭС уже проделала первые необходимые шаги в этом направлении, учредив в секретариате ОЭС группу по координации действий в области контроля над наркотиками. Соответствующие учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций должны оказывать активную поддержку группе в целях эффективной борьбы с угрозой наркотиков в рамках региона ОЭС.

В заключение позвольте мне привлечь внимание к представленному на наше рассмотрение проекту резолюции, озаглавленному «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества». От имени соавторов проекта резолюции я хотел бы рекомендовать его принятие на основе консенсуса.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/55/L.22/Rev.1.

Могу ли я считать, что Ассамблея намерена принять проект резолюции A/55/L.22/Rev.1?

Проект резолюции принимается (резолюция 55/42).

Могу ли я считать, что Ассамблея намерена на этом завершить рассмотрение пункта 28 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 39 повестки дня

Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий

Доклады Генерального секретаря A/55/489 и A/55/520

Проект резолюции A/55/L.32

Председатель (*говорит по-английски*): Слово для представления проекта резолюции A/55/L.32 имеет представитель Румынии.

Г-н Дукару (Румыния) (*говорит по-французски*): Для меня большая честь выступать по вопросу, являющемуся весьма актуальным для международного сообщества на пороге нового столетия и нового тысячелетия. Данный вопрос — развитие и упрочение демократии.

Мы были удовлетворены тем, что главы наших государств и правительств, прибывшие в начале сентября в Нью-Йорк для участия в Саммите тысячелетия, посвятили отдельную главу своей декларации, затрагивающей вопросы прав человека, демократии и благого управления, важной роли всемирной Организации в деле обеспечения демократизации, а также заявили о своей приверженности развитию демократии и укреплению верховенства права и уважению прав человека в целях укрепления потенциала стран в сфере применения принципов и практики демократии. Тогда же они приняли решение о сотрудничестве в поддержку усилий по упрочению политических процессов, содействующих более эффективному участию всех граждан в политической жизни.

Моя страна убеждена, что Организация Объединенных Наций — в силу своего универсального характера — является идеальным форумом, предоставляющим возможности для совместного сотрудничества государств-членов в

области совершенствования функционирования демократических институтов, укрепления уважения к демократическим ценностям и активизации усилий по созданию подлинно демократической культуры. Мы придерживаемся этого мнения, поскольку понимаем демократию как процесс, постоянно подлежащий усовершенствованию и подпитываемый не только постоянными усилиями государств по его совершенствованию в свете конкретных внутригосударственных реалий — законодательства, институтов и директивных процессов, — но также развивающийся на основе диалога и международного сотрудничества.

В последние годы новая демократическая Румыния принимает активное участие в процессе, зародившемся в ходе международных конференций новых или возрожденных демократий. Начало этому процессу было положено в Маниле в 1986 году. Он получил свое дальнейшее развитие в Манагуа в 1994 году и затем в Бухаресте — в 1997 году. За эти годы этот процесс объединил усилия всех стран на всех континентах — стран с различными традициями и историей, при этом охваченных единым стремлением работать сообща в интересах развития и укрепления демократии, обеспечения уважения прав человека и их эффективного осуществления, обеспечения основных свобод и благого управления, а также установления верховенства права.

Важный процесс раздумий о демократизации, инициированный движением за новые или возрожденные демократии, внес значительный и активный вклад в формирование общего видения демократии как ключевого фактора и составного элемента развития, политической и социальной стабильности, а также глобального мира.

Исторический опыт показывает, что демократия и превентивные действия являются наилучшими способами предотвращения глобальных конфликтов и единственным путем обеспечения того, чтобы все люди могли в полной мере участвовать в жизни общества. По нашему мнению, одной из приоритетных целей нашей Организации по-прежнему являются помощь, поддержка и дальнейшее содействие международному диалогу на основе опыта различных стран мира — будь то новые или старые демократии — в построении демократии, а также общепризнанных ценностей и практики.

Через несколько недель моя страна передаст Бенину председательствование на Международной конференции стран новой или возрожденной демократии, которая состоится в Котону. Председательствование на этой Конференции было большой честью для Румынии и обогатило нас большим опытом. Предпринимая усилия, направленные на укрепление демократии и обеспечение уважения прав человека, основных свобод и правопорядка, а также на создание демократического и плюралистического общества и успешное развитие рыночной экономики, Румыния всегда пыталась вносить свой вклад в международные усилия по развитию демократических ценностей и принципов.

В этом году наша инициатива, направленная на развитие и укрепление демократии, была принята Третьим комитетом, и мы хотели бы поблагодарить всех тех, кто сделал возможным ее принятие. Мы считаем, что она будет способствовать укреплению роли Организации Объединенных Наций в поддержании усилий правительств, направленных на демократизацию.

Четвертая Международная конференция стран новой или возрожденной демократии, которая будет впервые проходить на африканском континенте — в Котону, Бенин, с 4 по 6 декабря — рассмотрит вопросы мира, безопасности, демократии и развития. При условии широкого международного участия она хорошо впишется в добрые традиции этого процесса. Мы желаем нашим бенинским друзьям всяческих успехов в организации этой Конференции и в решении задач, которые лягут на их плечи после завершения Конференции.

Румыния с большим интересом изучила доклад Генерального секретаря (A/55/489), представленный по данному пункту повестки дня, и благодарит группу, подготовившую этот документ. Мы считаем, что содержащиеся в этом документе предложения об укреплении роли Организации Объединенных Наций и использовании имеющихся в ее распоряжении ресурсов в интересах лучшего реагирования на комплексные потребности, связанные с процессом демократизации в мире, заслуживают глубокого анализа со стороны государств-членов.

В качестве нынешнего Председателя Международной конференции стран новой или

возрожденной демократии Румыния, как и в прошлом году, имеет честь представить — на этот раз совместно с Бенином, который будет принимать у себя предстоящую Конференцию, — проект резолюции A/55/L.32 по пункту 39 повестки дня. Мне доставляет удовольствие представить данный проект резолюции от имени перечисленных в нем соавторов. Албания, Аргентина, Бангладеш, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бурунди, Канада, Колумбия, Дания, Доминиканская Республика, Индия, Кения, Лихтенштейн, Люксембург, Намибия, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Перу и Украина также изъявили желание стать его соавторами.

В преамбуле проекта резолюции Генеральная Ассамблея напоминает о событиях и документах, относящихся к процессу, переживаемому странами новой или возрожденной демократии, в частности о Декларации тысячелетия, принятой в сентябре текущего года, а также отмечает прогресс, достигнутый в этом году. В постановляющей части проекта резолюции Генеральная Ассамблея выражает признательность Генеральному секретарю за его доклад и предлагает государствам уделить должное внимание содержащимся в нем предложениям, в том числе в ходе четвертой Международной конференции стран новой или возрожденной демократии. В то же время Генеральная Ассамблея предлагает государствам-членам, а также учреждениям и органам Организации Объединенных Наций принять участие в четвертой Международной конференции стран новой или возрожденной демократии, которая состоится в Котону, Бенин, в следующем месяце. От имени авторов проекта я хотел бы выразить надежду на то, что данный проект резолюции будет, как и в прошлом, принят консенсусом.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я представляю слово представителю Бенина для представления проекта резолюции A/55/L.32.

Г-н Адечи (Бенин) (говорит по-французски): Для меня большая честь представлять проект резолюции, озаглавленный «Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий». Для Бенина большая честь принимать у себя четвертую Международную конференцию стран новой или возрожденной демократии. Это будет также признанием усилий

моей страны по мирному восстановлению демократии в феврале 1990 года после Конференции активных сил в государстве, которая оказала влияние на всю Африку и на мир в целом.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени моего правительства поблагодарить все государства и учреждения, которые помогали нам в организации этой Международной конференции. Демократия развивается и распространяется по всему континенту и в настоящее время получает универсальное признание. Можно сказать, что современная история является историей прогресса демократии — от ее зарождения до укрепления ее позиций. Однако развитие демократии идет не без трудностей. Прогресс не всегда носит стабильный характер, и нередко бывают периоды разочарования. История демократии включает в себя и компромиссы, и экономические кризисы, а порой и полную ее отмену.

Поэтому, следуя к демократии различными путями, представители более ста стран мира соберутся через несколько недель в Котону, Бенин, чтобы подтвердить свою веру в демократию и рассмотреть задачи и проблемы, с которыми сталкиваются демократические общества и процесс демократизации на пороге нового тысячелетия.

Принимая у себя Международную конференцию стран новой или возрожденной демократии, Бенин стремится создать этому форуму соответствующие условия для проведения плодотворной дискуссии по острым проблемам, с которыми сталкивается демократия, рассматривая ее как постоянный процесс, преобразующий общества, а значит и мир в целом. Демократия особенно уязвима перед лицом экономических кризисов, которые делают привлекательным возврат к авторитарным решениям. Это проблема молодых демократий, которые сталкиваются с противоречиями отставания в экономическом развитии и институциональных недостатков. Мы должны также быть обеспокоены растущим бессилием молодых демократий, характеризующихся уменьшением инициативы в том, что касается вопросов, связанных с их будущим или выживанием.

Как мы можем поддержать молодые демократии, с тем, чтобы упрочить их устойчивое и

стабильное развитие в демократическом процессе? Именно это беспокоит нас.

Следуя весьма уместным рекомендациям Генерального секретаря, Бенин пригласил государства со всего континента принять участие в обсуждении и предложении решений. Мы хотели бы вновь поблагодарить Генерального секретаря за его неизменный интерес, который он проявляет к инициативам по поддержке усилий по консолидации демократии в мире.

Представленный нам сегодня проект резолюции направлен на поощрение Организации в ее усилиях помочь молодым демократиям укрепить свои позиции и помочь им усвоить общую практику. Поэтому, в поддержку этого движения, я призываю Ассамблею принять данный проект резолюции консенсусом.

Г-н Боссьер (Франция) (*говорит по-французски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза. Страны Центральной и Восточной Европы, ассоциированные с Европейским союзом — Болгария, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия и Словения — и ассоциированные страны Кипр, Мальта, Турция, а также Исландия и Лихтенштейн, которые являются странами Европейской ассоциации свободной торговли и членами Европейской экономической зоны, также поддерживают это заявление.

Рассмотрение этого пункта повестки дня накануне Конференции стран новой или возрожденной демократии в Котону — здесь я хотел бы приветствовать усилия властей Бенина по обеспечению успеха этой Конференции, которая также станет успехом для Африки, — предоставляет Европейскому союзу возможность выразить свою поддержку усилий в рамках Организации Объединенных Наций по поддержке усилий правительств, которые вступают на путь демократии, продолжают по нему идти или возвращаются на него.

Действительно важно, чтобы Организация Объединенных Наций, в силу своего универсального охвата, стала основным форумом для осмысления международным сообществом усилий в этой области и чтобы, со своим богатым многообразным опытом, система Организации Объединенных Наций оказала поддержку усилиям

государств, которые осуществляют сейчас процессы демократизации.

Демократия означает приверженность основным принципам, и Европейский союз уже имел возможность, в Третьем комитете, по случаю принятия румынского проекта резолюции о содействии и консолидации демократии, подчеркнуть свою приверженность подтверждению этих общих ценностей.

Однако если мы хотим эффективно поддержать усилия молодых демократий, нам не следует упускать из вида тот факт, что демократия является, прежде всего, процессом, продуктом сложного развития, в котором сходятся воедино разнообразие человеческие, экономические, социальные и культурные факторы.

Без понимания этих процессов, и в частности без знания, адаптированного к каждой ситуации, действующих лиц и факторов, которые взаимодействуют в построении всех демократий, как, действительно, можно было бы оказывать эффективную поддержку и подкреплять процессы, которые лежат в основе? Как можно было бы содействовать возникновению новых процессов?

Европейский союз с большим интересом принял к сведению доклад Генерального секретаря, подготовленный по просьбе Генеральной Ассамблеи, и содержащиеся в нем рекомендации. Доклад демонстрирует глубокое осмысление различных элементов, связанных с учреждением демократической культуры и демократического общества. В нем обоснованно подчеркивается, что любой процесс демократизации подразумевает радикальную транс-формацию ценностей и не может быть ограничен учреждением новых процедур и институтов. Важно, чтобы все люди могли осуществить свои собственные ценности и определять наилучшие возможные методы обеспечения успеха процессов демократизации.

Европейский союз хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы подчеркнуть ряд элементов, которые направляют его действия на международном уровне в этой области.

Демократизация означает, по сути, эффективное участие людей. Поэтому в докладе обоснованно отмечается социальное развитие и эмансипация женщин как часть важных факторов,

которые могут помочь содействию и укреплению демократии. В докладе аналогичным образом подчеркивается значение укрепления гражданского общества и возникновения культуры прав человека для консолидации демократии. Действительно важно, чтобы осуществление основополагающих прав и свобод, без чего невозможно волеизъявление народа, было гарантировано и защищено, и чтобы предпринимались усилия по просвещению и информированию граждан. В этой связи первостепенное значение имеет оказание поддержки различным участникам процесса демократизации.

Создание демократии является также процессом, который не может быть отделен от процесса построения государства. В этой связи действия, помогающие учредить правопорядок и благое управление государственными делами, подготовку государственных служащих, построение прочных и независимых судебных органов, транспарентность соответствующих международных механизмов, которые отвечают за их решения, и в частности образование — все это способствует устойчивым демократическим процессам. Европейский союз придает приоритетное значение таким действиям в своей политике в области развития.

Кроме того, не существует единого пути к демократии; не имеется также и немедленного рецепта или заранее разработанной гарантированной модели. В этой связи Европейский союз хотел бы поддержать упомянутую в докладе идею проведения различия между выборами и демократизацией. Европейский союз во многих случаях предоставляет помощь на цели проведения выборов, которые всегда выступают важным, но не единственным этапом демократических процессов. Процесс выборов предполагает наличие благоприятных условий, при которых большое значение имеют существование нормальной обстановки, роль средств массовой информации, наличие различных политических сил, проведение подлинной политической дискуссии и участие населения, которое понимает свои права. И наконец, как подчеркивается в докладе, упорядоченное проведение выборов не может означать завершение международной помощи. Все нацеленные на поощрение демократии усилия должны выступать частью долгосрочного процесса.

Дорога, ведущая к демократии, открыта для всех и в этом процессе реализуются всеобщие чаяния. Среди членов Европейского союза имеется ряд государств, которые до достижения цели демократии прошли длительный и сложный путь. Все государства и народы в состоянии пережить этот процесс и проделать этот путь. Европейский союз приветствует выбор, который в этом контексте сделал народ Югославия, который 24 сентября в крайне сложных условиях принял решение идти по пути демократии.

Пользуясь предоставленной мне возможностью выступления в Генеральной Ассамблее, я хотел бы от имени Европейского союза выразить особую признательность Генеральному секретарю за его углубленный анализ, основанный на открытом и всеобъемлющем подходе, в котором учитывается многообразие субъектов и факторов, содействующих зарождению и упрочению устойчивой демократии.

Европейский союз считает, что Организации Объединенных Наций отводится особая роль в том, чтобы одновременно поощрять принципы демократии и поддерживать демократические процессы. По самой своей сути демократия имеет всеобъемлющий характер и учитывает всеобщие интересы. В этой связи Европейский союз с удовлетворением отмечает, что организаторы конференции стран новой или возрожденной демократии в Котону заявили о том, что к участию в ней приглашаются все государства — члены Организации без исключения, а также специализированные учреждения и другие органы Организации Объединенных Наций, многочисленные региональные организации, которые играют роль в этой области. Государства — члены Европейского союза с удовлетворением приняли приглашение. Говоря о демократии во всех ее сложных аспектах, мы предполагаем скромность в наших взглядах. Я считаю, что в некотором роде мы все можем говорить о своей принадлежности к новой демократии.

Г-н Ельченко (Украина) (*говорит по-английски*): Нам предоставляется благоприятная возможность для того, чтобы выразить точку зрения моей делегации по вопросу о том, как система Организации Объединенных Наций может поддержать усилия правительств по поощрению стран новой или возрожденной демократии.

В настоящее время демократизация является одной из наиболее популярных и часто употребляемых слов. Мы очень хорошо научились готовить проекты международных и региональных документов, в которых зафиксированы наиболее основополагающие принципы демократии. Мы можем гордиться разработанными Организацией Объединенных Наций Всеобщей декларацией прав человека, Международными пактами о правах человека и Хельсинкским заключительным документом Организации по безопасности и сотрудничеству (ОБСЕ), а также сотнями других международных, региональных или специализированных конвенций и протоколов в области прав человека. Лишь 10 дней назад Третий комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять почти 70 проектов резолюций по правам человека и связанным с ними вопросам. Такое созидательное участие всех государств — членов Организации Объединенных Наций выступает важным элементом процесса демократизации во всем мире.

Г-н Вахидов (Узбекистан), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Не вызывает сомнений тот факт, что Организация Объединенных Наций занимается рассмотрением практически всех возможных чрезвычайных ситуаций, которые могут создавать угрозу демократии. Ее усилия направлены на укрепление гражданского общества, защиту прав женщин и детей, а также национальных и других меньшинств, поощрение свободы печати и защиту других специфических прав и свобод. Региональные организации также принимают самое активное участие в обеспечении гарантий того, чтобы эти универсальные ценности реализовывались на практике во многих регионах мира.

Сегодня невозможно найти в мире страну, которая называла бы себя антидемократической. Но следует признать тот факт, что говоря о демократии, мы продолжаем вкладывать разный смысл в это понятие. Существует неотложная необходимость в развитии общего критерия демократических ценностей, глобальной системы координат для измерения индивидуального прогресса на пути к демократии, в рамках которой признавалось бы, что

каждая нация должна самостоятельно пройти этот путь.

Глобализация со всей убедительностью показывает, что эффективное сотрудничество между государствами может быть налажено лишь на основе универсальных демократических ценностей. Расширение таких ценностей стало бы наиболее эффективным путем гарантий того, что глобальный процесс развития осуществляется в условиях отказа от конфликтности. Эта задача не является простой, поскольку для ее решения нам необходимо приложить общие усилия в целях выработки цивилизованных форм наших отношений.

Мы отмечаем тот факт, что сегодня Организация Объединенных Наций более активно участвует в процессе защиты демократии во всем мире посредством предоставления помощи на цели проведения выборов, осуществления своих специальных программ государственного управления, а также наблюдения за осуществлением прав человека. В этой связи Украина решительно поддерживает соответствующие положения получившего широкую известность доклада Брахими, в котором подчеркивается, что создание демократии на прочной основе должно быть ключевым компонентом всех миссий в пользу мира и другой деятельности Организации Объединенных Наций.

Являясь представителем одной из стран возрожденной демократии, я хотел бы коснуться некоторых аспектов демократического развития в Украине в последнее время. Хочу подчеркнуть, что демократические традиции и традиции, связанные с защитой прав человека действительно имеют в Украине глубокие исторические корни. После принятия христианства почти 10 веков назад глава государства князь Владимир отменил смертную казнь. К началу XVII века украинская козацкая республика стала одной из первых исторически аутентичных демократий в Европе. Она образовалась после того, как глава государства украинский гетман Пиллип Орлик принял первую демократическую конституцию Украины, в которой предусматривалось не только четкое разделение власти, но и полностью гарантировались личные права и свободы.

Это одно из исторических обоснований того, почему сегодня украинцы полностью осознают ценность демократии. В результате того, что Украина оказалась на протяжении веков лишенной демократии, украинский народ пострадал от бесконечного угнетения, иностранного господства, тоталитарной диктатуры и даже искусственно вызванного голода в 30-е годы, который стал наиболее отвратительным проявлением человеческого и интеллектуального геноцида в последнем веке. Во время всех этих невзгод украинцы стремились к независимости, из поколения в поколение передавая свою неосуществимую мечту о свободе.

Сегодня Украина является одной из тех немногих стран, которые недавно обрели независимость и которым удалось избежать этнического конфликта или гражданских беспорядков. За очень короткий период Украина добилась значительных успехов, обеспечив гарантии для того, чтобы процесс демократических реформ набирал силу и приобретал необратимый характер.

Верховенство права и конституции стали руководящими принципами нашей политической жизни. Проводятся президентские и парламентские выборы, которые, по общему признанию, имеют демократический характер. Благодаря формированию в феврале нынешнего года демократического большинства в парламенте Украины возникли благоприятные условия для повышения эффективности законодательного процесса. Поддерживаются гражданский мир и общественное согласие, которые содействуют укреплению основ гражданского общества.

В составе многоэтнического украинского общества насчитывается свыше 100 национальностей, которые проживают вместе, пользуясь правом на сохранение своей национальной самобытности. В их числе русские, поляки, венгры, евреи, белорусы, румыны, болгары, молдаване и многие другие. Девять лет назад в качестве главной составляющей нашего национального возрождения мы провозгласили принцип, согласно которому ты должен относиться к своему соседу так же хорошо, как хотел бы, чтобы сосед относился к тебе. И этот принцип по-прежнему полностью сохраняет свою актуальность. Убедительным аргументом в поддержку такой

политики является то, как Украина, во взаимодействии с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе, урегулировала проблему приблизительно 300 000 крымских татар и представителей других национальностей, депортированных с территории нашей страны во время тоталитарного режима.

Будучи страной, которая не только пользуется преимуществами безопасности, стабильности и демократии, но и содействует их обеспечению, Украина делится своими знаниями и опытом, накопленными в работе по дальнейшему расширению сферы демократии. Группа в составе Грузии, Украины, Узбекистана, Азербайджана и Молдовы является новым наглядным примером развития многостороннего сотрудничества, которое предусматривается самой идеей сообщества демократических государств. Государства — члены этой группы привержены основополагающим нормам и принципам, провозглашенным в Уставе Организации Объединенных Наций. Эти страны стремятся воплощать в жизнь принципы верховенства права, демократического управления, укреплять гражданское общество и развивать рыночную экономику, с тем чтобы полностью интегрироваться в европейские экономические и политические структуры. Эта деятельность находит отражение в развитии их отношений с Европейским союзом и другими европейскими институтами. Стремясь к интеграции с развитыми демократическими государствами, страны группы поощряют внедрение демократических ценностей на территории своих государств. В свою очередь они делятся своим опытом в области демократизации со странами зарождающейся демократии.

Наши другие европейские партнеры в этой области имеют много общего: они выражают аналогичные чаяния и очень часто сталкиваются с аналогичными проблемами. Благодаря ряду международных конференций стран новой или возрожденной демократии, последняя из которых состоялась в Бухаресте, мы все получаем возможность для обмена соответствующим опытом на международном и региональном уровнях, а также для обмена личным опытом.

В ходе конференции по теме «К сообществу демократий», которая недавно проходила в Варшаве, нам удалось добиться дальнейшего

развития, укрепления и улучшения взаимопонимания и глобальной солидарности, подтвердив нашу приверженность принципам демократии. Участники также согласились с необходимостью идти дальше и сделать еще один шаг вперед вместо того, чтобы вновь подтверждать важность демократии для прав человека и благополучия общества.

Мы настоятельно призываем к продолжению этой полезной дискуссии в следующем месяце в Котону. По нашему мнению, участники этого форума, который состоится в столице Бенина, должны выступить с новыми инициативами, а его результаты должны придать нам дополнительный стимул для ускорения и расширения процесса демократизации на международном уровне, в частности, при поддержке Организации Объединенных Наций.

Г-н Линг (Беларусь): На пороге нового тысячелетия проблематика экспансии принципов и норм демократии в универсальных масштабах становится одним из основных объектов философских раздумий, научных исследований и практики международных отношений. И не случайно, что именно судьбы, надежды и чаяния народов Объединенных Наций легли в основу масштабного доклада Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Кофи Аннана, подготовленного к Саммиту тысячелетия (A/54/2000) и дискуссии лидеров наших государств.

Беларусь видит глубокий символический смысл в том, что именно в стенах Организации Объединенных Наций — самого демократичного универсального форума дипломатии — государства-члены обсуждают направления дальнейших усилий международного сообщества и системы Организации Объединенных Наций, которые необходимо предпринять в интересах упрочения новых или возрожденных демократий. Беларусь выступает за то, чтобы именно Организация Объединенных Наций стала тем инструментом, который, посредством диалога между цивилизациями, установления культуры мира и приоритета права, реально способствовал бы объединению всех государств вокруг демократических принципов и идеалов. Это задача, сложность и важность которой невозможно переоценить. Мы рассматриваем движение к демократии прежде всего как процесс

естественного развития государств и обществ, слагающийся из показателей как экономического, так и политического прогресса. Причем решение социально-экономических проблем — это определяющий фактор создания подлинной, а не бумажной демократии. Навязывание рецептов демократии извне, вмешательство под этим предлогом во внутренние дела государств, деление стран на цивилизованные и нецивилизованные, на учителей и учеников являются контрпродуктивными прежде всего с точки зрения конечного результата: построения действительно демократического общества, не говоря уже о принципах Устава Организации Объединенных Наций.

Республика Беларусь, безусловно, относит себя к наиболее молодым демократиям мира. Возраст независимого белорусского государства только приближается к 10 годам. Много это или мало? Этого времени хватило нашей стране, чтобы стать стабильным и предсказуемым государством в Восточной Европе. Во имя блага нашего народа, народов Европы мы добровольно отказались от ядерного оружия, полностью выполнили международные соглашения по уничтожению обычных видов вооружений, обеспечили формирование прочных институтов власти, основанных на свободном справедливом волеизъявлении белорусского народа. При этом мы исходим из того, что стабильная Беларусь, где голос народа лежит в основе политики президента и правительства, несомненно, является важным элементом устойчивого мира и стабильной Европы.

С другой стороны, 10 лет не достаточно для совершенства демократии, и в этом смысле мы согласны с утверждением Стокгольмского Международного института по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов о том, что не существует быстрого решения проблемы демократизации. Учет местных условий и традиций, образа жизни народа должен быть одним из неотъемлемых элементов при выработке международных критериев и оценок уровня демократичности того или иного общества. Организация Объединенных Наций, на наш взгляд, вновь должна быть в авангарде такого подхода.

С точки зрения развития демократии, нынешний год для моей республики стал особым. Фактически впервые в нашей суверенной истории

были проведены полномасштабные выборы в нижнюю палату Национального собрания Республики Беларусь. Избирательной кампании предшествовала огромная работа всех институтов политической власти в стране, результатом которой стало принятие избирательного кодекса Республики, в котором учтен опыт наиболее развитых парламентских демократий мира.

На фоне участия более 200 независимых международных наблюдателей за ходом выборов в Беларуси, к сожалению, приходится констатировать, что Организация Объединенных Наций не смогла направить своих экспертов в этой важной области в Беларусь. Соответствующие структуры Секретариата Организации Объединенных Наций в силу главным образом, очевидно, материальных причин значительно снизили активность в процессе наблюдения за избирательным процессом в государствах-членах в последние годы. Мы убеждены, что такое положение должно быть исправлено, и Организации Объединенных Наций необходимо откликаться на приглашения государств, содействуя развитию их демократических институтов.

Откликаясь на призыв Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Кофи Аннана, Республика Беларусь намерена принять самое активное участие в предстоящей в Котону, Бенин, в период с 4 по 6 декабря этого года четвертой Конференции стран новой или возрожденной демократии. Мы надеемся и уверены, что названная Конференция внесет существенный вклад в развитие практического международного сотрудничества в данной сфере на основе общеприемлемых и предполагающих уважение национальной самобытности каждого народа принципов.

Г-н Энхсайхан (Монголия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к выступившим ранее ораторам, с тем чтобы выразить благодарность Генеральному секретарю за подготовку доклада, содержащегося в документе A/55/489, посвященного данному пункту повестки дня. Он содержит полезную информацию о мероприятиях, которые были проведены по итогам третьей Международной конференции стран новой или возрожденной демократии, проведенной в Бухаресте в 1997 году, а также о подготовке к

проведению четвертой Конференции, которая состоится в Котону в следующем месяце.

Вступая в новое тысячелетие, мы сталкиваемся с многими задачами, и одной из них является поощрение и укрепление стран новой или возрожденной демократии. В ходе последнего десятилетия все большее число стран, включая и страны с переходной экономикой, выбирали для себя демократию как наиболее подходящую форму правления. Хотя очевидно, что ни одна из форм правления не может быть провозглашена совершенной, демократия рассматривается сегодня наилучшей из всех известных форм правления. Опыт многих стран показал, что демократия содействует поддержанию правопорядка, обеспечивает уважение прав человека и основных свобод и подотчетность правительств перед своими гражданами, а также транспарентность в области принятия решений. С другой стороны, не всем правительствам удается следовать демократическим нормам и обеспечивать свободу и условия, необходимые каждому гражданину для полноправного участия в политической, экономической и социальной жизни. Многие страны новой или возрожденной демократии по-прежнему нуждаются в поддержке и помощи в своих усилиях по содействию и упрочению своего демократического выбора и норм.

В этой связи серия международных Конференций стран новой или возрожденной демократии играет сейчас все более важную роль. В 1988 году в Маниле участниками первой Конференции были правительства 13 стран; затем их число значительно возросло, и в работе третьей Конференции, состоявшейся в Бухаресте в 1997 году, приняли участие 80 стран.

Важным итогом этой серии Конференций является инициатива совместной работы над кодексом демократического поведения на основе существующих международных норм. Монголия считает, что Генеральная Ассамблея сможет вскоре рассмотреть проект кодекса и принять его. Одобренный всеми кодекс демократического поведения, представляющий основной набор демократических норм для правительств, будет, на наш взгляд, также содействовать утверждению культуры демократии.

За последние 10 лет демократических реформ мы, в Монголии, смогли существенно расширить наши представления и наши знания о демократии и благом управлении. Крупные шаги были сделаны в деле строительства демократических институтов, поощрения прав человека и основных свобод и высвобождения предпринимательской и творческой энергии народа, что содействовало их активному участию в экономических, социальных и политических процессах. Одним из самых ценных достижений в процессе демократизации стало изменение отношения людей к правительствам и к самим себе, а также изменение их мышления.

4 июля 2000 года в Монголии состоялись демократические парламентские выборы. Эти выборы были признаны свободными и справедливыми всеми политическими силами, а также международными наблюдателями, и стали свидетельством дальнейшего упрочения демократических норм и институтов в моей стране. Они вновь показали, что развитие демократии и уважение прав человека — это необратимый выбор монгольского народа. Новое правительство подчеркнуло преемственность политики осуществления демократических реформ. Оно подчеркнуло также важность повышения эффективности, транспарентности и подотчетности государственных учреждений и огромное значение борьбы с коррупцией. Правительство полно решимости тесно сотрудничать с неправительственными организациями и другими представителями гражданского общества в усилиях по укреплению правопорядка в масштабе всей страны.

Монголия с удовлетворением отмечает тот факт, что Организация Объединенных Наций оказывает помощь странам новой или возрожденной демократии во многих формах — от содействия в проведении выборов и становлении демократических ценностей до помощи в строительстве и наращивании потенциала для процесса демократизации. Так, в Монголии активно осуществляется — в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций — программа по содействию процессам децентрализации и демократизации.

В заключение я хотел бы воспользоваться этой возможностью и подтвердить предложение Монголии принять у себя, в Улан-Баторе,

следующую Конференцию стран новой или возрожденной демократии. Мы твердо убеждены в том, что эти Конференции способствуют обмену ценным опытом осуществления демократических процессов в странах новой или возрожденной демократии. Монголия будет и впредь оказывать поддержку этому уникальному процессу и принимать в нем участие.

Г-н аль-Адуфи (Йемен) (*говорит по-арабски*): За последние несколько лет демократические конференции и идеи получили широкое распространение во всем мире. Мы являемся свидетелями постоянного роста демократии на глобальном уровне, целью которого является содействие политической, экономической и социальной стабильности и ее дальнейшее упрочение. Распространение этих международных ценностей должно идти с учетом особенностей каждого общества, его истории и культуры.

Политический плюрализм, разделение власти, рыночная экономика, права человека, основные свободы, уважение и защита этих свобод и содействие установлению правопорядка, совершенствование правовых рамок государств, дальнейшая социальная сплоченность в обществах, участие организаций гражданского общества в усилиях по развитию демократии, установление благого управления, расширение возможностей в области занятости и повышение уровня жизни населения — все это не может обеспечить дальнейшее развитие, если только при этом не преследуются цели дальнейшего экономического роста и борьбы с нищетой, с тем чтобы демократия и развитие были неразделимы.

Моя делегация выражает огромную признательность за доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе A/55/489, который касается в целом мероприятий Организации Объединенных Наций в этой области и содержит обзор всего процесса установления демократии и роли международных Конференций стран новой или возрожденной демократии. Я хотел бы вновь заявить о том, что мы полностью привержены демократическим принципам и серьезно настроены на продолжение сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в целях оказания поддержки усилий по установлению демократии и содействию и упрочению этих процессов в странах новой или возрожденной демократии.

Г-н Алеман (Эквадор) (*говорит по-испански*): Моя делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его четкий и полезный доклад о поддержке системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий, содержащийся в документе A/55/489.

Демократия — это концепция, основанная на реалиях и идеалах. Поэтому демократия — это система, которая находится в непрерывном процессе строительства и совершенствования. Когда страна устанавливает или восстанавливает демократическую систему, она исходит из понимания, что демократия обеспечивает наиболее благоприятные условия для осуществления основных прав и свобод человеческой личности, поскольку участие людей в жизни общества должно проявляться не только в привлечении их к политическому процессу принятия решений на государственном уровне, но и в осуществлении ими своих экономических, социальных и культурных прав.

Демократия, развитие и уважение прав человека взаимозависимы и укрепляют друг друга. С другой стороны, демократия выражается в свободной воле всех народов определять свою политическую, экономическую, социальную и культурную системы. Поэтому в нынешней конституции Эквадора предусмотрено, что государство несет главную ответственность за защиту демократической системы, ликвидацию нищеты и обеспечение экономического, социального и культурного прогресса, а также за соблюдение и содействие соблюдению прав человека — не только тех прав, которые провозглашены в политическом уставе, но и тех, которые закреплены в декларациях, пактах, соглашениях и других действующих международных документах.

Эквадор через свои планы и программы предпринимает систематические усилия, направленные на эффективное осуществление этих прав. Эквадорский национальный план по правам человека, принятый в соответствии с постановлением под номером 1527 от 29 марта 1998 года, является всеобъемлющей и наиболее обширной программой в этой области. В целях успешного осуществления этой программы был разработан оперативный план действий и создан

постоянный комитет по контролю за ходом осуществления программы и развитию.

В связи с тем, что в нашей стране длительный и мрачный период военной диктатуры закончился лишь в 1979 году, демократические институты подверглись суровым испытаниям. Однако они выстояли, преодолев все трудности, и Эквадор на основе своего законодательства нашел соответствующие пути и средства, чтобы отстоять республику и обеспечить верховенство права.

Демократия не может ограничиваться лишь периодическим проведением выборов. Демократия — особенно представительная демократия, основанная на широком участии масс, социальной справедливости и свободе — должна придать позитивное направление деятельности правительства и стать существенным и важным фактором приверженности граждан делу защиты демократии.

Правительства не могут обмануть ожиданий своего народа. Вместе с тем они нуждаются в помощи и поддержке международных финансовых институтов для строительства экономики и осуществления социальных программ. Правительства всех стран несут неотложные социальные обязательства перед своими народами. Однако в некоторых случаях они не в состоянии направить свои усилия на выполнение этих обязательств, поскольку больше половины национального бюджета их стран уходит на погашение и обслуживание внешнего долга.

В любой стране, которая не имеет ресурсов для удовлетворения своих экономических и социальных потребностей, в которой происходит постоянный рост масштабов неграмотности и заболеваний, которая страдает от нескончаемого роста безработицы, нищеты и недостаточного уровня развития, мир и стабильность находятся под угрозой. В условиях нищеты не может быть стабильности и развития. Об этой истине не следует забывать стратегам геополитики, которые не учитывают неудовлетворенные потребности малых стран лишь только потому, что они малые и не имеют значительного веса в мировом балансе сил.

К счастью, в пункте 2 Декларации тысячелетия главы наших государств и правительств признали,

«что помимо индивидуальной ответственности перед нашими собственными обществами мы несем также коллективную ответственность за утверждение принципов человеческого достоинства, справедливости и равенства на глобальном уровне».

Папа Иоанн Павел II также осудил сказывающуюся на современном обществе тенденцию, сказав:

«Сегодня в Америке, как и повсюду в мире, мы наблюдаем развитие такой модели общества, где правят сильные, а наиболее слабые отторгаются и даже подвергаются уничтожению».

Мы должны обратить вспять эту тенденцию к эгоизму, опираясь на демократические этические режимы, основанные на солидарности, которые будут удовлетворять потребности подавляющего большинства населения и обеспечат осуществление их гражданских, политических, а также экономических, социальных и культурных прав. Поэтому нынешнее правительство Эквадора считает, что для обеспечения развития человека недостаточно лишь экономического роста. Напротив, политика, направленная на экономическое развитие, должна быть тесно связана с политикой в интересах социального развития. Без развития не может быть мира. Там, где господствуют нищета и страдания, не может быть подлинной демократии. Там, где существуют угнетение и репрессии, не может быть уважения прав человека. Не может быть справедливого и сбалансированного международного порядка, пока все народы мира не будут иметь доступ к благам глобализации.

Моя страна надеется, что предстоящая конференция в Бенине, которую мы активно поддерживаем, будет способствовать укреплению демократической системы.

Г-н Уан (Мали) (*говорит по-французски*): Мали придает особо важное значение обсуждаемому нами вопросу. Поэтому прежде всего я хотел бы от имени нашей делегации выразить признательность Генеральному секретарю за его качественный доклад, содержащийся в документе A/55/489. В докладе содержится обзор деятельности и предложений, разработанных в рамках системы Организации Объединенных Наций

в этой области. Моя делегация хотела бы также выразить признательность делегации Румынии, которая представила проект резолюции, содержащийся в документе A/55/L.32, озаглавленный «Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий».

Сегодня демократия является наиболее распространенной в мире формой правления. Волна демократизации, охватившая весь мир в последнее десятилетие, — и этот процесс продолжается до сих пор, о чем свидетельствуют регулярно проводимые международные конференции новых или возрожденных демократий, — значительной степени способствовала успеху демократических режимов. Положительный опыт демократии, свидетельствующий о явных преимуществах этой системы, дает нам возможность наиболее эффективно решать проблемы современного мира и быть готовыми к вызовам двадцать первого века.

В этой связи я хотел бы напомнить слова президента Конаре, с которыми он обратился к участникам Варшавской конференции:

«Развитие демократии является основой мира во всем мире, мира солидарности и социальной справедливости. Лишь демократия не только возлагает на каждого из нас ответственность, но и дает право считаться человеком, который служит другим людям».

Демократия также неразрывно связана с развитием. По существу, демократия останется неустойчивой, если населению наших стран не будет обеспечен минимальный уровень благополучия. В этой связи международное сообщество должно внести свой вклад в уменьшение социального неравенства, с тем чтобы демократия не стала всего лишь избирательным лозунгом.

С 1992 года моя страна, Мали, осуществляет оригинальный демократический эксперимент и стремится формировать во всех слоях общества культуру демократии и прав человека. В сфере благого управления правительство Мали реализует крупную программу по борьбе с коррупцией и финансовыми злоупотреблениями. Для обеспечения того, чтобы каждый гражданин участвовал в управлении государственными делами,

правительство осуществило также процесс децентрализации власти в пользу местных органов за счет создания 701 муниципального совета. Эта реформа была проведена в 1999 году путем избрания политических деятелей на местном уровне, которые отчитываются непосредственно перед своими избирателями.

На международном уровне правительство Мали приняло участие в ряде инициатив по развитию и упрочению демократии. В этой связи Мали, являясь инициатором проходившей в Варшаве в июне этого года конференции под названием «К сообществу демократий», приветствует принятую на ней декларацию, в которой рекомендуется укреплять сотрудничество между демократическими государствами, с тем чтобы они могли обмениваться информацией о наиболее оптимальных методах, защищаться от угроз демократическим процессам и добиваться создания форума партнерства для оказания помощи новым демократиям. Мы надеемся, что рождение сообщества демократий в Варшаве будет содействовать расцвету демократических принципов во всем мире.

Мали также приветствует принятие 9 ноября этого года Третьим комитетом проекта резолюции по вопросу о развитии и упрочении демократии. В этом проекте резолюции подчеркивается неразрывная связь между правами человека и демократией и вновь подтверждается полная ответственность государств в деле защиты и поощрения прав человека и объединения их усилий по упрочению демократии, развитию уважения к правам человека и основным свободам. Кроме того, в ней подчеркивается, что, хотя у всех демократий имеются общие черты, единой универсальной модели демократии не существует.

Кроме того, в Бамако с 1 по 3 ноября 2000 года состоялся международный симпозиум по анализу практических аспектов демократии, прав и свобод во франкоязычных странах. По завершении симпозиума была принята Декларация Бамако, которая призвана играть роль свода норм и практического руководства по вопросам демократии во франкоязычных странах.

В Декларации Бамако отмечается неразрывная связь между франкоязычными традициями и демократией и предусмотрено применение санкций

в случае попрания демократии или серьезных нарушений прав человека. Эти санкции состоят в автоматическом лишении той или иной страны членства в Международной организации франкоязычных стран в случае свержения ее демократически избранного правительства, а также ограничения на выдачу виз властям де-факто соответствующих стран. Мали осуждает все государственные перевороты, поскольку «хороших» государственных переворотов не бывает.

Проведение в Котону 4-6 декабря этого года четвертой Международной конференции стран новой или возрожденной демократии — первой такого рода конференции в Африке — является, по мнению моей делегации, источником законной гордости с учетом той роли, которую Бенин сыграл в деле возрождения демократии в Африке. Я хотел бы вновь заявить о поддержке моим правительством делегации Бенина, с тем чтобы проведение этой конференции стало подлинным успехом.

Наконец, моя делегация присоединилась к числу соавторов проекта резолюции A/55/L.32, поскольку мы разделяем ее политическое содержание, и мы надеемся, что она будет принята на основе консенсуса.

Г-н Родригес Паррилья (Куба) (*говорит по-испански*): Мы выражаем признательность Генеральному секретарю за его доклад, содержащийся в документе A/55/489. Мы тщательно изучили его и считаем, что он представляет собой основу для обсуждения данного вопроса по существу.

По нашему мнению, демократия означает реальное, повседневное участие в осуществлении власти и процессе принятия решений на политическом, экономическом, социальном и культурном уровнях. Демократия — это власть народа. Это форма правления народа, для народа и во имя народа, о которой мечтал Линкольн.

В соответствии с решениями Всемирной конференции по правам человека, проходившей в Вене в 1993 году, демократия основывается на свободно выраженном стремлении народа определять свои собственные политические, экономические, социальные и культурные системы и его полном участия во всех аспектах жизни.

Не может быть демократии без свободы, без участия народа, без социальной справедливости, без индивидуального и коллективного благосостояния и без человеческой солидарности. Суверенитет воплощен в народе, и без национальной независимости суверенитета не может быть, точно также как не может быть демократии без развития. Демократию нельзя ограничить осуществлением гражданских и политических прав в ущерб правам экономическим и социальным.

При строгом подходе к этому вопросу необходимо признать, что ограничения, проблемы и трудности, с которыми сталкивается демократия, в той или иной форме присутствуют повсюду, на всех широтах и в обоих полушариях. Не следует подходить к странам Юга с тех позиций, которые сохранились со времен колониальной эпохи.

Этот подход также означает прямое признание того факта, что универсальная модель демократии никогда не существовала и не может существовать. Серьезный анализ неизбежно вскрывает наличие различных форм и моделей на основе национальных, исторических, экономических и религиозных особенностей.

Наличие общих концепций при всем разнообразии форм демократии нельзя путать с попыткой навязывать представительную демократию в качестве обязательной модели для развивающихся стран.

Давайте говорить прямо и откровенно: многопартийная система не означает наличия демократии; с другой стороны, демократия не требует наличия многопартийной системы. Можно привести в качестве примера немало стран, в которых действует множество партий, но нет ни демократии, ни участия. Я могу с гордостью заявить, что Куба является поистине народной демократией, где народ реализует власть без политических партий как посредников. Мы просим понимать и уважать наш опыт, который вытекает из нашей истории, однако не предлагаем этот опыт в качестве модели для всех остальных.

Стремление к демократии и ее развитие нельзя путать с экспортом готовых рецептов, которые служат удовлетворению гегемонистских appetites небольшой группы могущественных и богатых стран. Не следует манипулировать в политических

целях международным сотрудничеством в деле развития и упрочения демократии.

Мы с удовлетворением восприняли высказанное Генеральным секретарем мнение о неприемлемости импорта процедур и систем, используемых в других странах, и конституций, подготовленных на основе иностранных образцов, а также признание им того, что распространенное представление о демократии как западной концепции является неправильным и достойным сожаления.

В этом контексте я хотел бы упомянуть Международный форум для нарождающихся демократий, который состоялся в июне 1999 года в Сане при участии 16 стран и представителей различных политических партий, прессы, интеллигенции, ученых, профсоюзов и синдикатов тех стран, в которых демократия только нарождается. Форум внес значительный вклад в деятельность, проводимую в рамках международных конференций новых или возрожденных демократий.

Демократия, разнообразие мнений, равенство, уважение личности и упрочение структур демократических институтов, осуществление народом своих суверенных прав посредством свободных, справедливых и периодических выборов, свобода прессы и организаций гражданской общественности — все это было достигнуто в Йемене благодаря демократическим институтам и активному участию населения в двух раундах парламентских выборов и в одном раунде президентских выборов. Все они проводились в атмосфере свободы и справедливости, что было засвидетельствовано международными и местными наблюдателями.

Демократический процесс в моей стране стал важной частью повседневной жизни, раскрыв перед йеменским обществом более широкие горизонты для развития в XXI веке в политической, социальной и экономической сферах.

Г-н Хал перин (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мне хотелось бы воспользоваться случаем для того, чтобы от имени правительства Соединенных Штатов решительно выступить в поддержку проекта резолюции и

воздать правительству Бенина честь за организацию предстоящей четвертой Международной конференции новых или возрожденных демократий.

Тот факт, что этот орган призван со все большей регулярностью рассматривать проекты резолюций, касающиеся демократии, в самом деле является веянием времени. Недавнее принятие в Третьем комитете подавляющим большинством представленной Румынией резолюции относительно поощрения и упрочения демократии стало еще одной вехой в поддержке Организацией Объединенных Наций демократии.

Международная конференция новых или возрожденных демократий предоставила нарождающимся демократиям важный форум для совместного обсуждения общих проблем и определения курса на будущее. Она привлекла внимание мировой общественности к неразрывной связи между демократией и развитием и к основополагающему вкладу благого правления и господства права в строительстве более демократичных, мирных, процветающих и стабильных обществ. Она напомнила нам о том, что в то время, как чаяния на демократию обретают многообразные формы и выражаются на различных языках, эти надежды зарождаются во всех регионах и во всех цивилизациях. Мы воздаем честь усилиям, прилагавшимся под руководством предыдущих председательствующих — Филиппин, Никарагуа и Румынии — по превращению Конференции новых или возрожденных демократий в значимое событие на международной арене.

Конференция новых или возрожденных демократий стала вдохновляющим свидетельством поразительного роста демократии в последние десятилетия XX века на всей планете. Но она также напоминает нам о том, что международному сообществу, в том числе и Организации Объединенных Наций, нужно способствовать обеспечению в конечном итоге успеха этих зачастую трудных демократических преобразований.

В этой связи мы одобряем представленный нашему вниманию доклад Генерального секретаря и с положительной стороны отмечаем его комментарии относительно того, как Организация Объединенных Наций может содействовать укреплению демократии. Мы с нетерпением

ожидаем обсуждений на предстоящей Конференции новых или возрожденных демократий в Бенине. Неотъемлемыми для достижения этим форумом благороднейших целей являются, мы считаем, более устойчивые демократические институты, процессы и идеалы. Поддержка со стороны Организации Объединенных Наций, которая может обретать многообразные формы, воодушевляет тех в правительствах и в среде гражданской общественности повсюду на планете, кто упорно трудится, зачастую в сложных условиях, на благо построения прочных демократических систем, и такой поддержкой им оказывается столь необходимая им помощь. Конференция новых или возрожденных демократий являет собой один из выдающихся примеров того, как глобальные и региональные организации способны оказывать поддержку мероприятиям, нацеленным на укрепление демократии.

Другим примером является Сообщество демократий, которое в июне текущего года провело в Варшаве, Польша, свое первое совещание на уровне министров. Правительство Соединенных Штатов имело честь присоединиться к Польше, Чили, Чешской Республике, Индии, Мали и Республике Корея в обеспечении успешного проведения этой первой за всю историю встречи правительств, избравших путь демократии. В ней приняли участие более 100 правительств, представлявших все регионы, все культуры, все уровни развития и исторического наследия. Они одобрили декларацию принципов — Варшавскую декларацию, — воплотившую в себе идеалы и конкретную практику, общие для всех демократий. Они взяли на себя в Варшаве клятвенное обязательство придерживаться этих принципов и сотрудничать в деле упрочения демократии в избравших такой путь государствах.

Правительство Соединенных Штатов преисполнено решимости сотрудничать в Организации Объединенных Наций и в региональных организациях с теми странами, которые разделяют эти идеалы, в деле развития демократии и прав человека. В этом духе мне хотелось бы упомянуть о тесном сотрудничестве между собой ряда правительств, задействованных в организации Варшавской конференции и предстоящей конференции в Кетону, главным образом Бенина и Румынии, а также между членами

действующей в рамках Сообщества демократий группы по созыву. Такое сотрудничество привело к заслуживающей одобрения синергии между двумя конференциями, символизируемой запланированным в Кетону обсуждением идей для повестки дня следующего совещания Сообщества демократий, провести которое намечено в 2002 году в Сеуле.

Помимо этого мое правительство продолжает тесно сотрудничать на двусторонней основе с правительством Бенина в обеспечении продуктивности конференции в Кетону. Одним из признаков приверженности Соединенных Штатов ее успешным результатам стало направление нами на бенинскую конференцию делегации высокого уровня, возглавляемой заместителем секретаря по глобальным вопросам Франком Лоем.

Мы считаем, что Международная конференция новых или возрожденных демократий и Сообщество демократий являются взаимоукрепляющими и полезными форумами. Они объединены общей целью, считая демократию основополагающим необходимым условием более прочного мира, процветания и справедливости на планете.

Мы рассчитываем на плодотворность четвертой Международной конференции новых или возрожденных демократий и на возможность углубить существующее международное сотрудничество на благо упрочения демократии.

Г-н Сун Чжун Юн (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Прежде всего мне хотелось бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить правительству Румынии признательность моей делегации за великолепное руководство в продвижении вперед дела демократии, особенно в процессе выполнения решений бухарестской Конференции. Хотелось бы также воздать честь Генеральному секретарю Кофи Аннани за составление всеобъемлющего доклада, озаглавленного «Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий».

Распространение демократии после прекращения «холодной войны» стало одной из наиболее обнадеживающих тенденций нашего времени. За одно лишь последнее десятилетие все

больше стран во всем мире приняло демократические формы правления, и сегодня в условиях демократии живет больше людей, чем когда-либо ранее. Несмотря на столь обнадеживающие тенденции, в заголовках газет по-прежнему доминируют сообщения о гражданских войнах и региональных спорах. Кроме того, перед нами стоит новая задача укрепления демократии, которую Генеральный секретарь в своем обращении к парламентариям в августе этого года назвал «демократией фигового листа». Тем не менее, принимая во внимание все факторы, мы можем утверждать, что движение к демократизации пустило корни как универсальная норма и практика и на национальном, и на глобальном уровнях.

Мы убеждены в том, что такое развитие событий стало возможным во многом благодаря роли Организации Объединенных Наций, особенно ее помощи в проведении выборов и поддержке ею демократических ценностей, а также благодаря деятельности Организации в области прав человека. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть значение выполнения Декларации тысячелетия, особенно ее раздела V, касающегося прав человека, демократии и благого управления. Все государства-члены должны стремиться к укреплению своих возможностей по соблюдению принципов и практики демократии и уважения прав человека.

Наша делегация разделяет высказывавшееся большинством государств-членов мнение о том, что демократия, развитие, мир и права человека тесно взаимосвязаны и укрепляют друг друга. Формируется консенсус в отношении того, что и демократии, и развитию присущи основополагающие элементы, такие как благое управление, соблюдение прав человека и верховенство права. Кроме того, демократии менее подвержены искушению воевать друг с другом, ибо они по сути своей поддерживают дело мира. Мир, в свою очередь, является предпосылкой развития, без которого не может быть демократии, и наоборот. Таким образом, эти приоритеты неразрывно связаны. Отсутствие одного препятствует развитию других, и общества, в которых нет основ благополучия, обычно становятся ареной конфликтов.

В этой связи наша делегация полностью согласна с замечанием из доклада Генерального секретаря о том, что демократия или ее отсутствие

лежат в основе многих современных насильственных конфликтов, большинство из которых являются внутренними. Поэтому растет необходимость в рассмотрении вопроса демократизации в операциях по государственному строительству и миростроительству. Лишь при успешном решении нами вопросов, связанных с демократией, в миротворческих миссиях удастся добиться прочного мира и постконфликтного восстановления и развития.

В этом контексте мы высоко оцениваем рекомендации, предлагаемые в докладе экспертов Международного института по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов. Мы считаем, что потенциал Организации Объединенных Наций в плане содействия делу демократии будет реализован лишь тогда, когда будут преодолены обозначенные в докладе препятствия, включая развитие всеобъемлющего и целостного подхода к демократии. В первую очередь она должны быть способна координировать действия различных департаментов и учреждений в системе Организации Объединенных Наций во избежание дорогостоящего дублирования. Пользуясь возможностью, наша делегация хотела бы подтвердить решительную приверженность Республики Кореи делу поддержки Организации Объединенных Наций в осуществлении этих перспективных рекомендаций.

Четвертая Международная конференция стран новой или возрожденной демократии пройдет с 4 по 6 декабря этого года в Котону, Бенин, то есть впервые будет проходить в Африке. Мы надеемся, что она предоставит международному сообществу выдающуюся возможность добиться существенных успехов в деле поддержки и укрепления демократии на основе обмена наиболее ценным опытом. Конференции в Бенине вслед за конференциями в Маниле, Манагуа и Бухаресте проходит под лозунгом «Демократия, мир, безопасность и развитие», что, на наш взгляд, очень своевременно и актуально. В этом плане мы с удовлетворением отмечаем нынешние усилия по обеспечению успеха Конференции, особенно инициативы системы Организации Объединенных Наций, такие как поддержка Программой развития Организации Объединенных Наций планирования и организации Конференции. Мы искренне надеемся на то, что, в соответствии с просьбой Генерального секретаря,

вышеназванные рекомендации Международного института будут методично и всеобъемлюще рассмотрены на Бенинской конференции.

Республика Корея в стремлении содействовать развитию и укреплению демократии, приняла решение о проведении у себя второй Международной конференции сообщества демократий, которая пройдет в октябре 2000 года в Сеуле. Как известно членам Ассамблеи, первая конференция, под названием «К сообществу демократий», состоялась в Варшаве, Польша, 25-27 июня этого года при содействии других стран, в том числе и моей. Республика Корея надеется, что вторая конференция будет базироваться на усиливающейся международной динамике укрепления демократии и заложит прочную основу для закрепления демократии на всей планете.

Наконец, я хотел бы добавить, что, несмотря на достигнутый нами к настоящему времени прогресс, еще предстоит проделать большую работу. Мы должны помнить, что процесс демократизации по самой своей сути является медленным и порой обескураживающим. Поэтому нам необходимо сохранять терпение, а еще важнее — объединить наши усилия и работать сообща для достижения на планете мира и процветания, в условиях которых могла бы развиваться демократия.

Г-н Флорес Лово (Никарагуа) (*говорит по-испански*): От имени правительства Никарагуа я рад поздравить г-на Холкери со вступлением на его высокий пост и поблагодарить его за прекрасную работу в качестве Председателя Генеральной Ассамблеи.

Правительство Никарагуа хотело бы подчеркнуть важное значение поддержки, которую оказывает система Организации Объединенных Наций правительствам, поощряющим новые и возрожденные демократии, в частности посредством управления Программой развития Организации Объединенных Наций, органом, выделившим около половины своего бюджета на цели содействия осуществлению программ в политической, экономической и социальной областях.

Никарагуа приветствует проведение четвертой Международной конференции стран новой или возрожденной демократии, которая состоится в

Котону, Бенин, в декабре 2000 года. Мы также воздаем должное уважаемому правительству Бенина за его усилия по проведению этого важного мероприятия и с глубоким удовлетворением отмечаем поддержку, которая была ему оказана Программой развития Организации Объединенных Наций.

Мы подтверждаем нашу решительную поддержку целого ряда конференций стран новых и возрожденных демократий, а также механизмов осуществления последующей работы, созданных на этих конференциях, которые к нашему большому удовлетворению получили поддержку Организации Объединенных Наций и помогли нашим правительствам продолжить борьбу за укрепление демократии.

Мы отмечаем огромную работу, которая была проделана странами, входящими в движение новых и возрожденных демократий. Мы призываем их продолжить свою борьбу в рамках сложного процесса создания и возрождения демократий в качестве средства, с помощью которого народы этих стран могут выразить свое мнение и строить мирное общество.

Никарагуа смогла преодолеть многочисленные препятствия в ходе сложного процесса перехода к демократии на основе широкого участия в духе терпимости и мирного сосуществования в различных политических сферах. Однако нам еще предстоит преодолеть множество проблем и проделать большую работу. Вот почему мы заявляем о нашем твердом намерении концентрировать наши усилия на исправлении ошибок и преодолении недостатков в целях решения задач, возникающих в ходе процесса укрепления демократии.

Никарагуа считает чрезвычайно важным поощрение широкого участия представителей всех социальных, политических и экономических кругов страны в процессе принятия решений и в разработке и осуществлении национальных стратегий и планов в целях обеспечения благого правления со стороны транспарентной государственной власти, продуктивного развития и построения общего будущего.

Мы хотели бы призвать международные финансовые учреждения избрать более справедливый подход по отношению к нашим

странам в целях обеспечения того, чтобы в результате пересмотра программ структурной перестройки мы могли добиться стабильного прогресса в уменьшении масштабов нищеты и укреплении экономической стабильности, которая в свою очередь должна привести к политической и социальной стабильности, устойчивому развитию и консолидации демократии.

Мы хотели бы подчеркнуть настоятельную необходимость поощрения гражданского образования в целях воспитания нынешнего и будущего поколений в духе демократических традиций. Мы делаем особый упор на пропаганде демократической культуры и намерены прилагать активные усилия в интересах сохранения мира, за построение и укрепление которого нам пришлось заплатить такую высокую цену.

Мы поддерживаем все усилия, направленные на сближение общественности и государственных служащих в целях обеспечения широкого участия представителей различных слоев общества, уважения политического плюрализма и учета необходимости дальнейшего укрепления демократических институтов и повышения их профессионального уровня.

Мы поддерживаем меры, направленные на усовершенствование и повышение профессионального уровня системы отправления правосудия, а также изменение нашего законодательства с учетом потребностей, возникающих в связи с интеграцией нашей страны в глобализованный мир. Поэтому мы выступаем за укрепление господства права, призванного обеспечить правовую безопасность в нашем обществе, в котором будет создан климат, способствующий привлечению частных инвестиций и укреплению доверия в отношении государственного правопорядка в качестве неотъемлемой основы любого демократического общества.

Мы выступаем за уважение прав человека и укрепление основных свобод наших граждан. В этой связи мы хотели бы особо отметить стремление Никарагуа содействовать обеспечению полной свободы слова. В свете этой задачи мы призываем прессу действовать объективно и с чувством ответственности, с тем чтобы она могла принимать активное участие в процессе укрепления

демократии, одновременно выполняя чрезвычайно важную и конструктивную роль осуществления контроля за деятельностью государственной администрации.

Мы привержены обеспечению защиты независимости правительственных структур, укреплению местных органов управления и проведению дальнейшей работы по совершенствованию их организации, профессионального уровня и эффективности.

5 ноября 2000 года в Никарагуа состоялись первые муниципальные выборы, которые были проведены отдельно от общенациональных выборов. В этом процессе приняли широкое участие наблюдатели, представляющие национальные и международные организации, а также видные международные деятели, представители гражданских и религиозных организаций и специальных миссий из дружественных стран.

Упомянутые мной наблюдатели пользовались полной поддержкой со стороны верховного избирательного совета, национального органа, отвечающего за организацию и проведение выборов. Этот орган также предоставлял полную информацию о процессе выборов и обеспечивал широкое освещение результатов, как среди наблюдателей, так и среди представителей местной и международной прессы. Мне думается, что эти выборы подтверждают наше намерение содействовать развитию транспарентных избирательных процессов, а также стремление никарагуанского народа к выражению своей воли в рамках всеобщего избирательного права.

Мы хотели бы выразить признательность этой Организации за официальную помощь в целях развития, которую она предоставляет Никарагуа, и поблагодарить международное сообщество за содействие, которое оно оказывает нам перед лицом разрушительных стихийных бедствий, обрушившихся на Никарагуа в последние годы.

Несмотря на все трудности, с которыми мы сталкиваемся на пути к демократии, мы знаем, что мы не одиноки в этой борьбе. Мы рассчитываем на международную поддержку и понимание в наших дальнейших усилиях по построению прочного и устойчивого демократического общества.

В заключение хочу сказать, что мы горячо приветствуют проведение четвертой Международной конференции стран новых или возрожденных демократий. Мы призываем всех участников провести активный обмен опытом и действовать сообща в целях построения более справедливого и демократического мира.

Г-н Алеман (Эквадор) (*говорит по-испански*): Моя делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его четкий и полезный доклад о поддержке системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий, содержащийся в документе A/55/489.

Демократия — это концепция, основанная на реалиях и идеалах. Поэтому демократия — это система, которая находится в непрерывном процессе строительства и совершенствования. Когда страна устанавливает или восстанавливает демократическую систему, она исходит из понимания, что демократия обеспечивает наиболее благоприятные условия для осуществления основных прав и свобод человеческой личности, поскольку участие людей в жизни общества должно проявляться не только в привлечении их к политическому процессу принятия решений на государственном уровне, но и в осуществлении ими своих экономических, социальных и культурных прав.

Демократия, развитие и уважение прав человека взаимозависимы и укрепляют друг друга. С другой стороны, демократия выражается в свободной воле всех народов определять свою политическую, экономическую, социальную и культурную системы. Поэтому в нынешней конституции Эквадора предусмотрено, что государство несет главную ответственность за защиту демократической системы, ликвидацию нищеты и обеспечение экономического, социального и культурного прогресса, а также за соблюдение и содействие соблюдению прав человека — не только тех прав, которые провозглашены в политическом уставе, но и тех, которые закреплены в декларациях, пактах, соглашениях и других действующих международных документах.

Эквадор через свои планы и программы предпринимает систематические усилия,

направленные на эффективное осуществление этих прав. Эквадорский национальный план по правам человека, принятый в соответствии с постановлением под номером 1527 от 29 марта 1998 года, является всеобъемлющей и наиболее обширной программой в этой области. В целях успешного осуществления этой программы был разработан оперативный план действий и создан постоянный комитет по контролю за ходом осуществления программы и развитию.

В связи с тем, что в нашей стране длительный и мрачный период военной диктатуры закончился лишь в 1979 году, демократические институты подверглись суровым испытаниям. Однако они выстояли, преодолев все трудности, и Эквадор на основе своего законодательства нашел соответствующие пути и средства, чтобы отстоять республику и обеспечить верховенство права.

Демократия не может ограничиваться лишь периодическим проведением выборов. Демократия — особенно представительная демократия, основанная на широком участии масс, социальной справедливости и свободе — должна придать позитивное направление деятельности правительства и стать существенным и важным фактором приверженности граждан делу защиты демократии.

Правительства не могут обмануть ожиданий своего народа. Вместе с тем они нуждаются в помощи и поддержке международных финансовых институтов для строительства экономики и осуществления социальных программ. Правительства всех стран несут неотложные социальные обязательства перед своими народами. Однако в некоторых случаях они не в состоянии направить свои усилия на выполнение этих обязательств, поскольку больше половины национального бюджета их стран уходит на погашение и обслуживание внешнего долга.

В любой стране, которая не имеет ресурсов для удовлетворения своих экономических и социальных потребностей, в которой происходит постоянный рост масштабов неграмотности и заболеваний, которая страдает от нескончаемого роста безработицы, нищеты и недостаточного уровня развития, мир и стабильность находятся под угрозой. В условиях нищеты не может быть стабильности и развития. Об этой истине не

следует забывать стратегам геополитики, которые не учитывают неудовлетворенные потребности малых стран лишь только потому, что они малые и не имеют значительного веса в мировом балансе сил.

К счастью, в пункте 2 Декларации тысячелетия главы наших государств и правительств признали,

«что помимо индивидуальной ответственности перед нашими собственными обществами мы несем также коллективную ответственность за утверждение принципов человеческого достоинства, справедливости и равенства на глобальном уровне».

Папа Иоанн Павел II также осудил сказывающуюся на современном обществе тенденцию, сказав:

«Сегодня в Америке, как и повсюду в мире, мы наблюдаем развитие такой модели общества, где правят сильные, а наиболее слабые отторгаются и даже подвергаются уничтожению».

Мы должны обратить вспять эту тенденцию к эгоизму, опираясь на демократические этические режимы, основанные на солидарности, которые будут удовлетворять потребности подавляющего большинства населения и обеспечат осуществление их гражданских, политических, а также экономических, социальных и культурных прав. Поэтому нынешнее правительство Эквадора считает, что для обеспечения развития человека недостаточно лишь экономического роста. Напротив, политика, направленная на экономическое развитие, должна быть тесно связана с политикой в интересах социального развития. Без развития не может быть мира. Там, где господствуют нищета и страдания, не может быть подлинной демократии. Там, где существуют угнетение и репрессии, не может быть уважения прав человека. Не может быть справедливого и сбалансированного международного порядка, пока все народы мира не будут иметь доступ к благам глобализации.

Моя страна надеется, что предстоящая конференция в Бенине, которую мы активно поддерживаем, будет способствовать укреплению демократической системы.

Г-н Уан (Мали) (*говорит по-французски*): Мали придает особо важное значение обсуждаемому нами вопросу. Поэтому прежде всего я хотел бы от имени нашей делегации выразить признательность Генеральному секретарю за его качественный доклад, содержащийся в документе A/55/489. В докладе содержится обзор деятельности и предложений, разработанных в рамках системы Организации Объединенных Наций в этой области. Моя делегация хотела бы также выразить признательность делегации Румынии, которая представила проект резолюции, содержащийся в документе A/55/L.32, озаглавленный «Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий».

Сегодня демократия является наиболее распространенной в мире формой правления. Волна демократизации, охватившая весь мир в последнее десятилетие, — и этот процесс продолжается до сих пор, о чем свидетельствуют регулярно проводимые международные конференции новых или возрожденных демократий, — значительной степени способствовала успеху демократических режимов. Положительный опыт демократии, свидетельствующий о явных преимуществах этой системы, дает нам возможность наиболее эффективно решать проблемы современного мира и быть готовыми к вызовам двадцать первого века.

В этой связи я хотел бы напомнить слова президента Конаре, с которыми он обратился к участникам Варшавской конференции:

«Развитие демократии является основой мира во всем мире, мира солидарности и социальной справедливости. Лишь демократия не только возлагает на каждого из нас ответственность, но и дает право считаться человеком, который служит другим людям».

Демократия также неразрывно связана с развитием. По существу, демократия останется неустойчивой, если населению наших стран не будет обеспечен минимальный уровень благополучия. В этой связи международное сообщество должно внести свой вклад в уменьшение социального неравенства, с тем чтобы демократия не стала всего лишь избирательным лозунгом.

С 1992 года моя страна, Мали, осуществляет оригинальный демократический эксперимент и стремится формировать во всех слоях общества культуру демократии и прав человека. В сфере благого управления правительство Мали реализует крупную программу по борьбе с коррупцией и финансовыми злоупотреблениями. Для обеспечения того, чтобы каждый гражданин участвовал в управлении государственными делами, правительство осуществило также процесс децентрализации власти в пользу местных органов за счет создания 701 муниципального совета. Эта реформа была проведена в 1999 году путем избрания политических деятелей на местном уровне, которые отчитываются непосредственно перед своими избирателями.

На международном уровне правительство Мали приняло участие в ряде инициатив по развитию и упрочению демократии. В этой связи Мали, являясь инициатором проходившей в Варшаве в июне этого года конференции под названием «К сообществу демократий», приветствует принятую на ней декларацию, в которой рекомендуется укреплять сотрудничество между демократическими государствами, с тем чтобы они могли обмениваться информацией о наиболее оптимальных методах, защищаться от угроз демократическим процессам и добиваться создания форума партнерства для оказания помощи новым демократиям. Мы надеемся, что рождение сообщества демократий в Варшаве будет содействовать расцвету демократических принципов во всем мире.

Мали также приветствует принятие 9 ноября этого года Третьим комитетом проекта резолюции по вопросу о развитии и упрочении демократии. В этом проекте резолюции подчеркивается неразрывная связь между правами человека и демократией и вновь подтверждается полная ответственность государств в деле защиты и поощрения прав человека и объединения их усилий по упрочению демократии, развитию уважения к правам человека и основным свободам. Кроме того, в ней подчеркивается, что, хотя у всех демократий имеются общие черты, единой универсальной модели демократии не существует.

Кроме того, в Бамако с 1 по 3 ноября 2000 года состоялся международный симпозиум по анализу практических аспектов демократии, прав и свобод

во франкоязычных странах. По завершении симпозиума была принята Декларация Бамако, которая призвана играть роль свода норм и практического руководства по вопросам демократии во франкоязычных странах.

В Декларации Бамако отмечается неразрывная связь между франкоязычными традициями и демократией и предусмотрено применение санкций в случае попрания демократии или серьезных нарушений прав человека. Эти санкции состоят в автоматическом лишении той или иной страны членства в Международной организации франкоязычных стран в случае свержения ее демократически избранного правительства, а также ограничения на выдачу виз властям де-факто соответствующих стран. Мали осуждает все государственные перевороты, поскольку «хороших» государственных переворотов не бывает.

Проведение в Котону 4-6 декабря этого года четвертой Международной конференции стран новой или возрожденной демократии — первой такого рода конференции в Африке — является, по мнению моей делегации, источником законной гордости с учетом той роли, которую Бенин сыграл в деле возрождения демократии в Африке. Я хотел бы вновь заявить о поддержке моим правительством делегации Бенина, с тем чтобы проведение этой конференции стало подлинным успехом.

Наконец, моя делегация присоединилась к числу соавторов проекта резолюции A/55/L.32, поскольку мы разделяем ее политическое содержание, и мы надеемся, что она будет принята на основе консенсуса.

Г-н Родригес Паррилья (Куба) (*говорит по-испански*): Мы выражаем признательность Генеральному секретарю за его доклад, содержащийся в документе A/55/489. Мы тщательно изучили его и считаем, что он представляет собой основу для обсуждения данного вопроса по существу.

По нашему мнению, демократия означает реальное, повседневное участие в осуществлении власти и процессе принятия решений на политическом, экономическом, социальном и культурном уровнях. Демократия — это власть народа. Это форма правления народа, для народа и во имя народа, о которой мечтал Линкольн.

В соответствии с решениями Всемирной конференции по правам человека, проходившей в Вене в 1993 году, демократия основывается на свободно выраженном стремлении народа определять свои собственные политические, экономические, социальные и культурные системы и его полном участии во всех аспектах жизни.

Не может быть демократии без свободы, без участия народа, без социальной справедливости, без индивидуального и коллективного благосостояния и без человеческой солидарности. Суверенитет воплощен в народе, и без национальной независимости суверенитета не может быть, точно также как не может быть демократии без развития. Демократию нельзя ограничить осуществлением гражданских и политических прав в ущерб правам экономическим и социальным.

При строгом подходе к этому вопросу необходимо признать, что ограничения, проблемы и трудности, с которыми сталкивается демократия, в той или иной форме присутствуют повсюду, на всех широтах и в обоих полушариях. Не следует подходить к странам Юга с тех позиций, которые сохранились со времен колониальной эпохи.

Этот подход также означает прямое признание того факта, что универсальная модель демократии никогда не существовала и не может существовать. Серьезный анализ неизбежно вскрывает наличие различных форм и моделей на основе национальных, исторических, экономических и религиозных особенностей.

Наличие общих концепций при всем разнообразии форм демократии нельзя путать с попыткой навязывать представительную демократию в качестве обязательной модели для развивающихся стран.

Давайте говорить прямо и откровенно: многопартийная система не означает наличия демократии; с другой стороны, демократия не требует наличия многопартийной системы. Можно привести в качестве примера немало стран, в которых действует множество партий, но нет ни демократии, ни участия. Я могу с гордостью заявить, что Куба является поистине народной демократией, где народ реализует власть без политических партий как посредников. Мы просим понимать и уважать наш опыт, который вытекает из

нашей истории, однако не предлагаем этот опыт в качестве модели для всех остальных.

Стремление к демократии и ее развитие нельзя путать с экспортом готовых рецептов, которые служат удовлетворению гегемонистских appetites небольшой группы могущественных и богатых стран. Не следует манипулировать в политических целях международным сотрудничеством в деле развития и упрочения демократии.

Мы с удовлетворением восприняли высказанное Генеральным секретарем мнение о неприемлемости импорта процедур и систем, используемых в других странах, и конституций, подготовленных на основе иностранных образцов, а также признание им того, что распространенное представление о демократии как западной концепции является неправильным и достойным сожаления. Не менее поразителен содержащийся в докладе вывод относительно того, что выполнение рекомендаций доклада

«требует выделения из регулярного бюджета и внебюджетных источников большего объема ресурсов, чем те, которыми располагает Организация Объединенных Наций в настоящее время». (A/55/489, пункт 35)

В докладе Генерального секретаря ни разу не упоминается Устав Организации Объединенных Наций, равно как и его цели и принципы. В нем также не говорится о суверенитете государств-членов, равно как и о суверенном равенстве. В нем не содержится ссылок на право народов на самоопределение, и он не осуждает иностранное вмешательство. Данный доклад устанавливает новую взаимосвязь между демократизацией, благим управлением, правами человека, устойчивым развитием, миром и безопасностью – концепциями, которые недостаточно четко определены. Эта взаимосвязь, как представляется, нацелена на подмену взаимозависимости между демократией, развитием и правами человека, которая признана государствами-членами в Венском консенсусе.

Взаимосвязь между демократией и развитием ограничивается ролью Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и ресурсами, которые это учреждение выделяет сегодня на программы в области поощрения и укрепления демократии. Как нам представляется, весьма сомнительную ценность имеет то, что

ПРООН выделяет 50 процентов своих ресурсов на программы, нацеленные на совершенствование политического управления, поддержку реформ в государственном секторе, укрепление институтов управления, содействие демократизации и расширение участия в политических процессах. На деле представляется очевидным, что ПРООН во все большей степени переключает внимание с программ экономического и социального развития на решение других задач, что представляет собой нарушение ее мандата. Вызывает сожаление тот факт, что основная роль ПРООН искажается, несмотря на все те задачи, которые надлежит решить, и ресурсы, необходимые для обеспечения экономического и социального прогресса стран Юга.

Участившаяся практика навязывания странам Юга определенных условий в рамках предоставляемой странами-донорами помощи на цели развития является неприемлемой. Выдвижение условий негативно сказывается на способности народов самим определять свои потребности и приоритеты. Роль ПРООН в таком процессе демократизации определяется тем пониманием, что только страны Юга нуждаются в помощи в данной области и что только они способны добиться прогресса на пути к подлинной демократии. Мы не знаем, какие принципы и критерии могли быть положены в основу таких ошибочных предположений. Куба признает важную роль, которую система Организации Объединенных Наций может играть в деле поддержки усилий всех стран по поощрению и укреплению демократии. Вместе с тем Куба убеждена, что она должна осуществляться на основе безоговорочного соблюдения принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций и международного права.

Мы с большой тревогой восприняли изложенное в докладе Генерального секретаря мнение о том, что предоставление помощи в проведении выборов не должно быть заключительным этапом и что такая помощь должна быть более длительной в целях содействия установлению политической, экономической и социальной системы страны. Куба считает, что ни Организация, ни какой-либо из ее органов не имеют права выносить суждение относительно выборных процессов или политических систем ее государств-

членов, поскольку лишь сами государства-члены могут принимать решения по этим процессам и определять характер требуемой помощи. Организация Объединенных Наций должна ограничиваться лишь предоставлением помощи, запрашиваемой государством-членом. Ни Секретариату, ни какой-либо частной организации или учреждению, занимающимся этими вопросами за рамками системы Организации Объединенных Наций, не пристало брать на себя функции, которые по определению являются частью суверенитета государств-членов. Мы против попыток определенных держав манипулировать институтами Организации Объединенных Наций, вмешиваясь в их дела, при этом пытаюсь сохранить свою неприкосновенность и избежать законного обсуждения своих собственных проблем.

Еще одно положение доклада, которое, как нам представляется, можно также подвергнуть сомнению, имеет отношение к взаимосвязи между демократией, миром и безопасностью, включая миротворческие операции или, как их совсем недавно назвали, операции в пользу мира. Утверждение о том, что отсутствие демократии является одной из коренных причин многих сегодняшних конфликтов — и что поэтому участие Организации Объединенных Наций в виде так называемых операций в пользу мира является существенно важным фактором — должно, по крайней мере, заставить государства-члены хорошенько поразмыслить над этим вопросом. Мы еще раз подтверждаем наше неприятие любого рода интервенции в развивающихся странах под предлогом так называемого права на демократию или под любым другим предлогом, нацеленным на легитимизацию «гуманитарной интервенции».

Мы считаем, что доклад требует углубленного рассмотрения в контексте Генеральной Ассамблеи, а не передачи на рассмотрение в другие форумы, не располагающие достаточным временем для того, чтобы изучить его с должным вниманием, или не обеспечивающие представительства всех государств-членов и не являющиеся надлежащими форумами для того, чтобы обсуждать доклад, представленный на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

Мы согласны с утверждением Генерального секретаря о том, что

«Демократизация дает людям опору в обществе..., поскольку пока люди не почувствуют, что они действительно могут влиять на жизнь общества, прочный мир будет невозможен и устойчивое развитие недостижимо». (A/55/489, пункт 19)

Мы также согласны с его утверждением о том, что

«Демократические выборы являются важным элементом демократии, но они не создают демократию». (там же, пункт 21)

Мы также поддерживаем изложенное в докладе мнение о том, что

«связь между избирателем и избранным и подотчетность лиц, избранных на местном уровне, являются своего рода важным полигоном для упрочения демократии на национальном уровне». (там же, пункт 23)

Таким образом, Генеральный секретарь положил начало дискуссии о важнейших концепциях и отличительных чертах демократии. Западная или репрезентативная модель демократии не только не может быть предметом экспорта в развивающиеся страны, но и ставится под сомнение гражданами самих промышленно развитых стран. Более половины их граждан считают, что они практически не имеют никакой роли в процессе принятия решений, что они подвергаются манипуляции в ходе избирательных кампаний и с помощью средств массовой информации, что их политическая модель носит элитарный характер и исключает широкое участие и что политикам недостает авторитетности и они не выполняют своих предвыборных обещаний.

Довольно странно, что модель демократии, используемая главным экспортёром демократии и наиболее негибким арбитром всемирной демократии, в последнее время переживает значительный кризис. Кризис этот не носит временного характера; скорее, это структурный кризис. Он также ярко свидетельствует о том, что такая модель давно уже приобрела искаженный характер и перестала действовать. Эта модель явно не обладает отличительными чертами, изложенными в докладе Генерального секретаря. Юг никогда не должен копировать систему, в которой политические деятели продажны на законных основаниях, а взятки называются

«нерегулируемыми пожертвованиями» или «пожертвованиями от заинтересованных лиц».

Демократия не может существовать в обществе, где половина граждан не проходит регистрацию для участия в голосовании, или же в обществе, где одна треть зарегистрированных граждан не принимают участия в голосовании. Демократия не может существовать в обществе, где президент может быть избран 26 процентами голосов, или даже где кандидат, получивший наименьшее число голосов, может победить на выборах. Модель, в которой стоимость избирательной кампании превышает 3 млрд. долл. США, не может быть ни устойчивой, ни целесообразной. Избирательная система, в которой 95 процентов избираемых политических деятелей уже занимают посты, на которые они избираются, когда они не контролируются народом и когда избранные деятели не подотчетны своим избирателям и не могут быть отозваны, не является отражением демократической системы. Тем паче не может быть демократической двухпартийная система, состоящая из двух почти идентичных партий, в которой партия тех, кто не голосует, всегда оказывается в большинстве.

Пусть они расследуют нарушения, обвинения в подлоге и другие злоупотребления в отношении американских граждан африканского и гаитянского происхождения. Пусть они научатся скромности и перестанут впредь рекомендовать нам, странам Юга, международное наблюдение за проведением наших выборов или выносить суждения в отношении законности выборов. Пусть они не просят нас предъявлять в дальнейшем доказательство поддержки большинством наших избранных представителей, и пусть вместо этого наведут порядок у себя дома.

Мы не верим демагогии промышленно развитых стран относительно свобод и политических прав, в то время как они ничего не делают для того, чтобы искоренить нищету и обеспечить развитие Юга; предотвратить смерть от недоедания и поддающиеся лечению заболевания; охватить образованием неграмотных; дать кров бесприютным; обеспечить достойную старость для наших престарелых; обеспечить содействие развитию и расширению возможностей женщин Юга; или предложить нашим детям будущее, ради которого стоит жить.

Если движение так называемых новых и возрожденных демократий оставить без искажений, оно могло бы создать возможности для сотрудничества и поддержки усилий многих народов в деле упорядочения их демократических систем при условии сохранения безоговорочного соблюдения принципов, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций. Однако, данный процесс сопряжен с определенным риском. Задача заключается в направлении ресурсов и усилий Организации Объединенных Наций на удовлетворение законных интересов подавляющего большинства государств-членов; в предоставлении этих ресурсов и усилий на благо народов, которые призывают Организацию Объединенных Наций приложить реальные и эффективные усилия в интересах мира и развития, с тем чтобы они могли получить выгоды от разнообразных демократических систем содружества наций. Это могло бы содействовать демократизации международных отношений и изменению международного порядка, которому присущи исключительность, неравноправие и неустойчивость, являющиеся главным препятствием на пути к подлинной демократии в развивающихся странах.

В заключение позвольте мне поблагодарить правительство Бенина за работу по организации и подготовке четвертой Международной конференции стран новой или возрожденной демократии, которая должна состояться в Котону с 4 по 6 декабря 2000 года. Мы заверяем Ассамблею в том, что наша делегация внесет свой скромный вклад в проведение этого мероприятия, в котором мы обязательно примем участие.

Г-н Мабиланган (Филиппины) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность нашей делегации Генеральному секретарю за его всеобъемлющий и четкий доклад о поддержке системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий (A/55/489), а также за его последний доклад (A/55/520), в котором содержатся комментарии и замечания ряда стран об уроках, полученных на основе их соответствующего опыта в существующей практике и в осуществлении демократических идеалов.

Делегация Филиппин испытывает удовлетворение в связи с тем, что динамика в пользу большей демократии, начало которой было положено на первой конференции, посвященной этой теме, которая состоялась в Маниле в 1988 году, по-прежнему ведет к согласованным глобальным усилиям, направленным на осуществление инициатив в поддержку процесса демократизации во всем мире. По сравнению с 13 странами, которые принимали участие в манильской конференции, число стран, принявших участие в нашей последней, третьей конференции, состоявшейся в Бухаресте в 1997 году, возросло до 80. Кроме того, в июне этого года правительство Польши провело в Варшаве конференцию на тему «К сообществу демократий», в которой приняли участие представители 106 стран, при этом около 70 — на уровне министров иностранных дел. Мы с нетерпением ожидаем проведения в следующем месяце четвертой Международной конференции стран новой или возрожденной демократии в Котону, участвовать в которой были приглашены все члены Организации Объединенных Наций и основное внимание на которой будет уделено содействию и развитию демократии на африканском континенте.

Мы приветствуем тот факт, что важность развития и укрепления демократии пользуется растущим признанием в Организации Объединенных Наций. Мы признательны Третьему комитету за подготовку проекта резолюции, который был принят им несколько недель тому назад, о развитии и укреплении демократии; он получил поддержку 145 делегаций. Совершенно очевидно, что сегодня демократия и правопорядок являются нормативной целью международного сообщества.

Организация Объединенных Наций должна продолжать свои усилия, направленные на упрочение представительной демократии и правопорядка как системы управления для всех. Демократическое управление способствует политическому плюрализму и эффективному участию граждан в процессе национального строительства. Демократия также поощряет благое управление и этически верное выполнение государственных обязательств теми, кто находится у власти. Мы также разделяем мнение о том, что демократия является катализатором устойчивого

развития, поскольку она высвобождает энергию и талант народов. Демократия не только способствует укреплению политической власти, но и содействует экономическому развитию.

Хотя концепция и практика демократии имеют различные выражения в зависимости от уникального исторического опыта народов, их объединяют и общие черты, в частности — участие граждан в процессе управления. Поскольку правительство основывает свою легитимность на воле своего народа, правительство Филиппин делает так, чтобы граждане страны участвовали в ее политической жизни. Эта политика исходит из веры в то, что люди должны принимать непосредственное участие в определении политических, экономических и социальных приоритетов правительств в интересах достижения прочного мира и устойчивого развития.

Ни одна страна или группа стран не могут заявлять о том, что их демократия является совершенной. Даже признанные демократии имеют свои слабые стороны. Но это не должно ослаблять нашу решимость развивать и укреплять демократию в мире. Мы призываем Организацию Объединенных Наций придать приоритетный характер делу достижения этой цели в новом тысячелетии.

Наши лидеры, собравшиеся несколько месяцев тому назад на исторический Саммит тысячелетия, дали нам совершенно ясный мандат обеспечивать демократию и правопорядок в качестве важной цели Организации Объединенных Наций. Они также подтвердили, что свобода от страха и нужды по-прежнему является одной из главных ценностей нашей Организации. Они подтвердили, что демократическое управление на основе участия с опорой на волеизъявление народа — это лучшая гарантия сохранения такой свободы. Коллективная мудрость наших лидеров должна направлять нас в работе по развитию и упрочению демократии в современном мире.

Мы настоятельно призываем всех членов Организации Объединенных Наций поддержать конференцию в Бенине. Повестка дня конференции, состоящая из четырех пунктов, которая была сформулирована 15 сентября министром иностранных дел Республики Бенин, помогла бы рассмотреть вопросы, связанные с демократией,

особенно на африканском континенте. Мы воздаем должное правительству Бенина за то, что оно взяло на себя труд лидировать в осуществлении этой инициативы в Африке. Бенин является признанным поборником демократических идеалов, и мы желаем правительству и народу Бенина успеха на этом поприще.

Г-н Преваре (Нигерия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне выразить признательность моей делегации Генеральному секретарю за его доклад о поддержке системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий (A/55/489).

Делегация Нигерии с удовлетворением отмечает принятие Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят третьей сессии резолюции 53/31 от 23 ноября 1998 года, в которой содержится призыв к государствам-членам способствовать демократизации и предпринять дополнительные усилия по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий. В этой связи Нигерия целиком и полностью поддерживает четвертую Международную конференцию стран новой или возрожденной демократии, которую намечено провести с 4 по 6 декабря 2000 года в Котону, Бенин. Время проведения этой конференции имеет особое значение не только потому, что мы придаем большую важность процессу демократизации в Африке, но и потому, что впервые эта международная конференция будет проводиться в Африке. Поэтому эта историческая конференция не только явится глобальной платформой для укрепления демократических преобразований, но и даст возможность привлечь внимание к возникающим демократиям, к перспективам и проблемам в Африке.

Наша делегация убеждена в том, что залогом успеха этой Конференции будет самая активная подготовка, которая уже ведется на различных уровнях. Мы приветствуем те встречи, которые уже имели место в рамках подготовительного процесса, в том числе встречи, проведенные в Котону, Хельсинки и Варшаве за период с февраля по июнь этого года. Мы хотим выразить признание усилиям правительства Бенина как координатора этого подготовительного процесса. Тема бенинской встречи — «Демократия, мир, безопасность и развитие» — особенно актуальна для развития

благого демократического управления, прогресса, стабильности и безопасности на континенте, который в течение длительного времени сталкивался с проблемами в области управления и безопасности.

Для нас в Нигерии опыт непосредственного прошлого и реалии сегодняшнего дня совершенно ясно показывают, что нет альтернативы демократии, если мы хотим обеспечить соблюдение правопорядка и уважение прав человека и основополагающих свобод. Делегация Нигерии разделяет мнения, выраженные Генеральным секретарем в отношении взаимосвязи между демократизацией, политическими правами, экономическими свободами и развитием в его докладе о причинах конфликтов и содействии прочному миру и устойчивому развитию в Африке. Мы полностью присоединяемся к идее, выраженной в Венской декларации, что демократия, развитие и уважение прав человека являются взаимосвязанными и взаимоукрепляющими; содействие им и сохранение их трансформируются в эффективную стратегию предотвращения конфликтов.

Декларация тысячелетия, принятая главами государств и правительств на их недавнем саммите здесь, в Нью-Йорке, остается маяком надежды для всего мира, в особенности отраженная в ней глобальная приверженность осуществлению на практике принципов демократии для всех таким образом, который обеспечивал бы более полное участие всех граждан.

В мае 1999 года в Нигерии было создано новое демократическое правительство. Я рад сообщить о кардинальных изменениях в социально-политических условиях страны: прекращение задержаний по политическим мотивам, свобода слова, активная деятельность профсоюзов, независимость судебной власти и процесса законности характеризуют новую ситуацию в стране. Там, где в прошлом были злоупотребления, правительство разоблачает такие злоупотребления и стремится к примирению между гражданами и органами управления. Прямо сейчас, в момент, когда я выступаю, специальная группа под названием Группа справедливости Опуа, проводит открытые слушания по вопросу о нарушениях прав человека в прошлом и связанных с этим злоупотреблениях. Разоблачения, которые уже были сделаны на этих слушаниях,

демонстрируют как степень злоупотреблений в прошлом, так и необходимость гарантировать, чтобы такие злоупотребления не повторялись в новых демократических условиях. К счастью, предпринимаемые усилия будут способствовать духу примирения. Народ, достигший примирения, может лучше бороться с проблемами нищеты, отсутствия безопасности и отставания в экономическом развитии.

Нищета порождает разочарование и многоаспектные социальные проблемы. Демократия должна стремиться обеспечить условия, когда люди могут не только кормить и одевать себя, но и планировать развитие. Демократия должна быть в состоянии обеспечить эти дивиденды привлечения населения к процессу управления, снижения уровня нищеты, обеспечения безопасности и улучшения жизни людей. Для того чтобы демократия сохранилась, она должна привести к значительному улучшению качества жизни людей. Именно в этом контексте правительство Нигерии принимает различные меры, которые позволят постепенно снизить уровень нищеты и в конечном счете ликвидировать ее.

В заключение я хотел бы сказать, что моя делегация признает огромные задачи, связанные с развитием и, что более важно, консолидацией демократии. Бремя огромной задолженности серьезно ограничивает возможности снижения уровня нищеты и обеспечения развития. Сохранение нищеты и отсутствие развития подрывают само укрепление демократии. Поэтому существует настоятельная необходимость в международных усилиях для оказания помощи развивающимся странам в деле освобождения от бремени задолженности и консолидации их нарождающихся демократий.

Нигерия признает огромные выгоды, которые обещает установление демократии и безопасности, и Нигерия стремится реализовать эту возможность. Мы подтверждаем нашу приверженность делу демократии, транспарентности и подотчетности в управлении. Четвертая Международная конференция стран новой или возрожденной демократии является долгожданным форумом, который должен трансформировать международную добрую волю и приверженность в эффективное упорочение демократии, мира, безопасности и развития.

Г-н Регми (Непал) (*говорит по-английски*): Я рад поделиться мнениями моей делегации по этому пункту повестки дня, который имеет крайне важное значение в современном обществе. Как недавно возрожденная демократия Непал придает большое значение этому вопросу.

Нет сомнений в том, что демократия оказалась наилучшей системой из всех форм управления. Рост демократизации стран по всему миру говорит о силе и популярности плюралистической системы управления. Демократия заключается в правлении народа и в правопорядке. В демократическом обществе предполагается, что у граждан равные права, возможности и голос в управлении в государственной сфере. В силу этих свойств вера людей в демократию возрастает и углубляется.

Однако обескураживает тот факт, что несмотря на глубокую веру людей в демократию, из-за нищеты, неграмотности и по других многочисленным причинам значительная часть новых демократий не могут добиться какого-либо примечательного прогресса в области социально-экономического развития. Даже в тех странах, где прошли свободные и справедливые выборы, демократизация является лишь вопросом избирательного процесса. Демократия на основе выборов должна еще трансформироваться в благоприятные возможности для того, чтобы люди свободно пользовались неограниченными гражданскими правами, в расширение возможностей людей и в повышение их уровня жизни. Другими словами, во многих частях демократического мира демократия еще должна консолидироваться, пройти организационное оформление и укрепиться. Новые или возрожденные демократии по-прежнему сталкиваются с угрозами правового и левого экстремизма.

Моя делегация весьма признательна за поддержку, оказываемую Организацией Объединенных Наций, через посредство ее различных учреждений, в деле поощрения и консолидации новых или возрожденных демократий. Мы уверены в том, что усилия Организации Объединенных Наций в этих областях, вместе с содействием благому управлению и соблюдением прав человека принесут положительные результаты. Мы также воздаем должное политике Программы развития

Организации Объединенных Наций по выделению примерно половины своих средств в поддержку реформ государственного сектора; на децентрализацию и местное управление; на подготовку руководящих кадров; укрепление демократизации и расширение политических прав бедных слоев населения. Помощь Организации Объединенных Наций в проведении избирательных процессов в развивающихся странах также весьма воодушевляет.

Моя делегация в полной мере сознает тот факт, что свободное волеизъявление народа, правопорядок и добросовестное соблюдение прав человека являются основами демократии. Мы считаем, что права человека, демократия и развитие должны развиваться параллельно. Поэтому моя делегация полностью поддерживает резолюцию, озаглавленную «Поддержка и консолидация демократии», недавно принятую Комиссией по правам человека, в которой подчеркивается важная взаимосвязь между демократией и правами человека.

Непал с глубоким удовлетворением отмечает инициативу проведения четвертой Международной конференции стран новой или возрожденной демократии, которая состоится в следующем месяце в Бенине. Мы выражаем искреннюю благодарность правительству Бенина за организацию этой Конференции. Мы также признательны странам-донорам, учреждениям Организации Объединенных Наций и другим международным организациям за их вклад в подготовительный процесс и в организацию Конференции. Мы считаем, что Конференция предоставит возможность для обмена опытом, ознакомления с передовой практикой и укрепления солидарности между странами новой или возрожденной демократии в интересах достижения общих целей.

На этом этапе я хотел бы подробно рассказать об опыте Непала в области демократии, свобод и прав человека. Непал является многоэтническим, многоязычным и демократическим государством. Система многопартийной демократии и обеспечение основных прав человека всем гражданам являются неотъемлемой частью нашей конституции. По существу, Непал проявляет серьезную обеспокоенность в связи с нерушимым характером прав человека. Для того чтобы обеспечить уважение достоинств человека, мы

разработали стратегию облегчения бремени нищеты в решительной надежде на то, что решение этой задачи предоставит народу права и возможности и будет содействовать правам человека и демократии.

Для эффективного участия народа в процессе государственного строительства на основе поощрения прав человека и демократии недавно был принят закон о самоуправлении.

В этой связи я хотел бы обратиться с призывом ко всем развитым странам принять меры по расширению потока ресурсов в страны новой или возрожденной демократии, особенно в наименее развитые страны, в контексте официальной помощи в целях развития, с тем чтобы содействовать укреплению, упрочению и институционализации нашей демократии.

Завершая свое выступление, я хотел бы заявить о своей признательности Генеральному секретарю за его всеобъемлющий доклад по этому пункту повестки дня.

Г-н Вибисоно (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я действительно рад выступать в Генеральной Ассамблее по пункту, озаглавленному «Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительства по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий».

После обретения своей независимости Индонезия последовательно содействует делу формирования более демократических отношений между нациями. Мы сотрудничаем с Организацией Объединенных Наций и другими форумами в создании более справедливого международного порядка, в котором богатые и бедные государства могли бы принимать участие в управлении международными процессами, и стремимся устранить препятствия на пути свободного выражения воли, в частности, ликвидировать нищету.

Я с удовлетворением отмечаю, что в результате благоприятного развития событий в Индонезии в настоящее время установлено более демократическое и справедливое государственное управление. После нескольких десятилетий, в течение которых мы прилагали усилия для поощрения международной демократии, в настоящее время мы вступаем в новую эпоху в

качестве более демократического государства — эпоху новой Индонезии.

Мы восстановили демократические права, которые предусматривались основателями нашего государства, и можем более свободно выражать свои точки зрения и противоположные мнения в прессе и публично. Процесс перехода к демократии в Индонезии также отмечен рядом основополагающих перемен в нашей социальной и экономической жизни. Мы стали очевидцами образования приблизительно 150 политических партий, и в нашей стране прошли мирные общенациональные выборы. Существенно сократилась роль военных в политической жизни страны и происходит укрепление порядка и законности.

Тем не менее, несмотря на свободу выражения политических мнений и на более динамичное проведение политической дискуссии, мы продолжаем находиться в тисках нищеты, неграмотности и неопределенности. Экономический кризис, который привел к созданию этой новой демократии, также продолжает вызывать неопишуемые страдания у многих граждан нашей страны. Миллионы индонезийцев живут в крайне сложных условиях и в результате этого лишены возможности реализовать свои гражданские права. Собственно говоря, подобно всем государствам возрожденной демократии, Индонезия сталкивается со значительными проблемами в удовлетворении потребностей своего народа и создании условий социальной стабильности, которая имеет столь большое значение для стабильной и эффективной деятельности правительства.

Несмотря на то, что демократия, возможно, создает стимулы для возникновения экономических возможностей и развития, переходные процессы имеют тенденцию усиления неопределенности и неравенство в обществе. Поэтому крайне важно, чтобы международное сообщество сохраняло бдительность по отношению к неустойчивости стран новых или возрожденных демократий. В частности, международные финансовые институты должны уделить серьезное внимание воздействию процесса структурной корректировки на население, а также на то, как различные экономические программы и внешнее воздействие влияют на

растущие ожидания, возникающие в странах новой или возрожденной демократии.

В свою очередь, правительство Индонезии прилагает энергичные усилия для восстановления доверия народа к правительству. Исключительно важное значение для этих усилий имеет формирование в правительственных органах культуры прав человека. В этих целях правительство реформы отменило существовавший ранее запрет на деятельность политических партий, освободило политических заключенных, оказавшихся в тюрьме во время предыдущего правительства, и содействует свободе выражения и свободе прессы. Продолжается также процесс пересмотра существующего законодательства и принимаются некоторые международные конвенции и договора в области прав человека, а новые находятся на стадии рассмотрения. Мы делаем все, что в наших силах для укрепления наших демократических структур и готовы к более активному международному сотрудничеству и поддержке.

Конференция на уровне министров по теме «К сообществу демократий», которая проходила в Варшаве, Польша, с 25 по 27 июня этого года, стала важным событием в деле укрепления демократических систем посредством диалога и обмена опытом в области наиболее эффективной практики и обобщения такого опыта. Мы особенно приветствуем уделение участниками конференции пристального внимания вопросу поощрения и защиты всех прав человека и в этой связи хотели бы особо выделить право на развитие. Столь же вдохновляющим результатом стала подтвержденная в Варшавской декларации решимость совместными усилиями содействовать развитию и укреплению демократий, признавая при этом различия в политическом развитии каждой страны и необходимость уважения суверенитета.

Кроме того, Индонезия приняла активное участие в Международной конференции стран новой или возрожденной демократии по вопросам демократии и развития. Мы с нетерпением ожидаем продолжения дискуссии по этому вопросу, которая в скором времени пройдет в рамках четвертой подобной Конференции и состоится в Бенине. Пользуясь случаем, я хотел бы приветствовать все усилия, прилагаемые правительством Бенина для проведения этого мероприятия и для организации

нашей дискуссии по четырем основным вопросам, которые содержатся в документе A/55/489.

По мере того, как международное сообщество прилагает согласованные усилия для поддержки принципов демократии и благого управления, я считаю важным признание того факта, что универсальной модели демократии не существует. Каждый народ должен следовать своим путем, который определяется его историей, традициями и культурными императивами.

Завершая свое выступление, я хотел бы обратить особое внимание на необходимость уточнения международным сообществом роли Организации Объединенных Наций в деле предоставления помощи и расширения своего вклада на всех уровнях. Эта инициатива включает, среди прочего, деятельность и мандаты операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, а также деятельность учреждений в области развития.

Этим усилиям, основанным на признании того факта, что каждому государству необходимо адаптировать свою форму демократии к своим конкретным потребностям в соответствии с культурным наследием и традициями народа, необходимо уделить серьезное внимание.

Мы с нетерпением ожидаем возможности участия в плодотворной и серьезной дискуссии по этим вопросам на предстоящей конференции в Бенине.

Г-н Колби (Норвегия) (*говорит по-английски*): В самом начале 90-х годов начался процесс демократизации, который охватил весь мир. Сегодня в мире насчитывается больше правительств, избранных демократическим путем, чем за всю предыдущую историю. В последние годы возникли новые демократические государства, а в ряде других стран демократия была восстановлена. Несмотря на то, что демократия как идея и концепция занимает центральное место в международной политической дискуссии, ее практическое осуществление по-прежнему не отвечает современным требованиям. Хотя, конечно, процесс создания подлинно демократического общества это постоянный процесс.

Упрочению демократических процессов и институтов отводится важное место в

международной деятельности Норвегии как на двустороннем, так и многостороннем уровнях. Поэтому Норвегия с удовлетворением отмечает, что международное сообщество уделяет приоритетное внимание и оказывает поддержку национальным и международным усилиям по упрочению и поощрению демократии. Это проявляется, среди прочего, в инициативах, выдвинутых странами, которые принимали участие в проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций Международных конференциях стран новой или возрожденной демократии, проходивших в 1998 году в Маниле, в 1994 году в Манагуа и в 1997 году в Бухаресте.

В резолюции этого года, озаглавленной «Развитие и упрочение демократии», отражается осознание международным сообществом важности этих вопросов. Авторами принятого Третьим комитетом проекта резолюции стали свыше 70 стран. Правительство Норвегии хотело бы выразить особую благодарность основным авторам — Румынии и Бенину — за их успешные усилия по мобилизации широкой поддержки этого важного проекта резолюции.

Норвегия решительно поддерживает группу государств новой и возрожденной демократии, которые сыграли ведущую роль в деле включения вопроса о демократическом строительстве в политическую повестку дня международного сообщества. Мы считаем, что предстоящая четвертая Конференция стран новой или возрожденной демократии, которая будет проходить в декабре в Котону, Бенин, внесет важный вклад в процесс упрочения демократии, особенно в Африке.

Политика Норвегии в области сотрудничества в целях развития была и по-прежнему направлена на упрочение демократии в контексте устойчивого социально-экономического развития. Мы предоставляем ряду развивающихся стран консультативные услуги по финансовым и техническим вопросам проведения выборов. Мы оказываем содействие деятельности законодательных и судебных органов правительств по созданию потенциала и служб поддержки. Мы также оказываем помощь независимым средствам массовой информации, неправительственным и женским организациям и профсоюзам в целях укрепления гражданского общества. Мы понимаем, что невозможно создать демократическое общество

лишь посредством такой помощи, но мы можем помочь странам в самостоятельном решении этой задачи.

В наших общих усилиях по поощрению демократии мы должны не только строго следовать своим принципам, но и проявлять определенную сдержанность. Мы не должны нарушать принцип, согласно которому демократия предполагает многообразие и возможность выбора, равенство и уважение личности. В то же время мы не должны забывать о том, что существуют различные пути построения демократических систем. Без учета местных факторов, исторических и культурных особенностей демократии будет трудно закрепить свои позиции. Демократия не может быть навязана извне; она должна быть результатом внутреннего процесса и пользоваться поддержкой внутренних сил. Для того, чтобы реально оценить положение, в котором находятся многие страны возрожденной демократии, мы должны обратиться к своей истории, причем не для того, чтобы экспортировать наши собственные решения, а чтобы поделиться накопленным в этой области опытом. Нам необходимо признать, что для демократического развития требуется немало времени.

Не существует универсальной модели демократии. Демократия это концепция, которая включает в себе различные понятия и определения. Ни одна политическая идея или система не может присваивать себе исключительное право на обладание демократической идеей или демократической стратегией. Если мы стремимся к тому, чтобы превратить мир в сообщество демократических государств, то лучший путь к достижению этой цели, по нашему мнению, это широкое применение определенных основополагающих демократических принципов, а не навязывание одной и той же демократической модели каждой стране.

С нашей точки зрения, следующий перечень принципов связан с идеей демократии. Демократия требует того, чтобы власть принадлежала народу и чтобы правительство было подотчетно народу. Цель демократического правительства в качестве инструмента власти народа состоит в обеспечении равенства и свободы. Демократия требует по возможности максимально широкого участия. В основе демократии лежит система институтов, законов и норм, которые гарантируют выражение

воли народа на уровне правительственных решений. Демократия основывается на системе взаимограничения законодательной, исполнительной и судебной власти. Демократия предполагает совещательную систему, в рамках которой вырабатываются действенные решения, учитывающие различные и противоречивые мнения и интересы народа. Демократия это система отбора и обновления руководства страной, которое отвечает перед народом. Любой политический режим, который желает получить признание в качестве демократического, должен, на наш взгляд, соблюдать все эти основополагающие принципы.

Верховенство права; транспарентность и подотчетность при решении государственных задач; уважение прав человека; и всестороннее участие всех граждан в принятии правительственных решений – вот те важнейшие условия для развития демократии и для роста и процветания, которые обеспечивают возможность развития. Подлинная политическая воля к достижению цели демократического развития должна исходить от самой страны и ее народа. Лишь таким образом сотрудничество в целях укрепления демократических институтов будет иметь практическое значение и лишь в этом случае оно будет успешным.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): В соответствии с резолюцией 33/18 Генеральной Ассамблеи от 10 ноября 1978 года и решением 53/453 от 18 декабря 1998 года я предоставляю слово наблюдателю от Международной организации франкоязычных стран.

Г-н Буабид (Международная организация франкоязычных стран) (*говорит по-французски*): Международная организация франкоязычных стран проявляет особый интерес к вопросу о поддержке развития и упрочения новых или возрожденных демократий. Прежде всего это обусловлено тем, что одной из приоритетных целей нашей Организации является оказание содействия в создании и развитии демократии, как предусматривается в нашем уставе, а также тем, что Международная организация франкоязычных стран в своей деятельности придает особо важное значение развитию сотрудничества с другими международными организациями, в первую очередь с системой Организации Объединенных Наций, с

которой мы связаны рядом соглашений в области сотрудничества.

В течение последних 10 лет в своей деятельности в контексте демократического процесса Международная организация франкоязычных стран последовательно развивает сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, особенно в области поощрения прав человека, наблюдения за выборами и оказания помощи в их проведении и в более общем плане в укреплении общего понимания динамики процесса демократизации.

Этим объясняется поддержка Организацией франкоязычных стран созыва третьей Международной конференции стран новой или возрожденной демократии, которая состоялась в Бухаресте в сентябре 1997 года, региональной конференции, которая проходила в феврале 2000 года в Котону и которая была частью подготовительного процесса для проведения четвертой Конференции, а также проведения этой четвертой Конференции в следующем месяце в Котону.

С учетом важности тематики, обсуждавшейся на региональной конференции, — оценки результатов национальных конференций и других процессов перехода к демократии в Африке, Международная организация франкоязычных стран — по линии своего межправительственного учреждения и в партнерстве с властями Бенина — приняла участие в организации этой конференции, где также отмечалась десятая годовщина Конференции активных сил нации в Бенине. В докладе Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, представленном Генеральной Ассамблее на ее нынешней сессии, говорится об этой важной Конференции.

Международная организация франкоязычных стран распространила важные исследования экспертов для проведения подготовительной работы на научной основе и предварительных оценок в ходе дебатов, состоявшихся на конференции в феврале этого года. Она содействовала выявлению и обеспечению присутствия на ней отдельных лиц, сыгравших важную роль в переходном процессе. Она также внесла свой вклад в обеспечение участия как можно большего числа представителей от франкоговорящих африканских делегаций.

Аналогичные усилия будут предприниматься в связи с проведением четвертой Международной конференцией стран новой или возрожденной демократии.

Международная организация также оказывала материально-техническую поддержку в проведении конференции в феврале месяце, а также помощь в виде предоставления компьютерных материалов, которые также будут использоваться для подготовки к проведению четвертой Конференции. Наконец, она издает сейчас отчеты о заседаниях состоявшейся в феврале конференции, которые будут широко распространяться в Котону в декабре месяце. Финансовая и материально-техническая помощь также будет оказываться и самой четвертой Конференции. Международная организация инвестировала на все эти мероприятия порядка 2,5 млн. французских франков.

Кроме того, в целях углубления своего диалога и расширения сотрудничества в вопросах демократии и уважения свобод главы государств и правительств франкоязычных стран на совещании в Монктоне в сентябре 1999 года в рамках восьмой встречи франкоязычных стран на высшем уровне решили провести симпозиум по вопросу об оценке практики демократии, прав и свобод во франкоязычных странах, о котором говорил только что представитель Мали. Они также постановили, что этот симпозиум, подготовленный совместно с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, должен будет обеспечить возможности Международной организации осветить на четвертой Международной конференции стран новой или возрожденной демократии свои крупные достижения. Этот симпозиум только что прошел в Бамако с 1 по 3 ноября 2000 года, и им руководил г-н Альфа Умар Конаре, Президент Республики Мали; в нем приняло участие более 400 представителей, включая представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Ибрагима Фалла и представителей ряда организаций системы Организации Объединенных Наций.

Подготовка к проведению симпозиума включала в себя напряженную работу по пропаганде значения этих вопросов и по мобилизации всех ведущих участников и деятелей демократических процессов во франкоязычных странах, причем не только на государственном и

правительственном уровнях, а также членов политических партий, парламентов, профсоюзов, привлечения средств массовой информации, представителей неправительственных организаций и всех слоев гражданского общества, а также международных организаций.

Позвольте мне упомянуть о некоторых результатах подготовительной работы, которые, имея непосредственное отношение к вопросам, поднятым в докладе Генерального секретаря, представленном на рассмотрение нашей Ассамблеи, будут служить подспорьем в сегодняшнем обсуждении.

Что касается оценки, выявленной в ходе подготовительной работы, то я полагаю, что здесь следует отметить несколько моментов. Хотя эта оценка касается франкоязычных стран, она может также применяться на глобальном уровне во многих аспектах. Оценка результатов процесса демократизации за более чем 10 лет несомненно дает нам весьма разную картину.

Что касается демократических институтов и верховенства закона, то последние 10 лет были отмечены конституционными преобразованиями, которые дали нам возможность увидеть расцвет плюралистической демократии и установление верховенства закона во франкоязычных странах. Однако институты, которые были учреждены, — классические институты, парламентские ассамблеи, судебные системы и новые учреждения, такие как конституционные суды, омбудсмены, национальные независимые избирательные комиссии и другие, — характеризовались крупными проблемами, связанными с их нынешним независимым статусом, а также с их автономией в финансовых и материальных вопросах. Поэтому задача сейчас заключается в обеспечении эффективности этих институтов и их роли в демократической жизни. Все еще предстоит сделать многое для улучшения условий функционирования и обеспечения независимости парламентов и судебных систем, а также верховной власти в контексте наблюдения, посредничества и регулирования. Эти улучшения потребуют дополнительных людских и материальных ресурсов.

Что касается выборов, то за прошедшее десятилетие был достигнут значительный прогресс в обеспечении того, чтобы выборы были

свободными, транспарантными и соответствовали основным нормам демократии и верховенства права. Однако в то же время избирательные процессы, которые порой осуществляются в обстановке, характеризующейся новаторским подходом к созданию институтов, ответственных за их проведение, недостаточная подготовка многих из тех, кто к ним причастен, сложные социально-экономические условия, мышление, которое зачастую сопротивляется осуществлению преобразований, а также помощь в проведении выборов и международное сотрудничество, которые медленно адаптируются к сложившейся обстановке, — очень часто лежат в основе напряженности и даже подрывают согласие и гармонию в обществе.

Вопрос о списках избирателей имеет важнейшее значение и связан с настоятельной необходимостью строительства стабильного гражданского государства. Именно процесс выборов в целом — начиная с подготовки к выборам и до голосования — должен быть объектом внимания участников политической жизни и сотрудничества. В избирательных процессах, которые позволили нам добиться изменения правительств, мы должны отметить очень важную роль гражданского общества, прессы и новых технологий.

Оценка, касающаяся ответственности структур, занимающихся выборами, также оставляет скорее различные впечатления. Проблемы связаны с целесообразностью задач, выполняемых этими институтами, и выделенными им ресурсами. Вопрос последовательности является поэтому основополагающим; отсюда вытекает необходимость осуществления целевых мер, особенно для укрепления потенциала государств в проведении мероприятий, связанных с выборами.

Другая проблема касается критериев, которые позволяют нам утверждать, что выборы были свободными, справедливыми и транспарантными. В этой связи координационное совещание с участием международных организаций, состоявшееся 28 апреля 2000 года в Париже, позволило нам признать необходимость сотрудничества в деле определения оперативных параметров.

Что касается политической жизни, то на первый план выходит роль конституции в контексте

ее институционального измерения и как хартии свобод. Нам нужно задаться вопросом, не являются ли конституции сами по себе источниками политических кризисов. Важность институциональных рамок, определяемых конституцией, следует рассматривать в перспективе; фактически отдельно от правового здания, предусмотренного конституцией; зачастую это вопрос качества демократической культуры, которая является вдохновительницей политической игры.

Вопрос о том, как относиться к проблеме влияния этнического разнообразия на политическую жизнь государств, также остается одним из важнейших. Все общества разделяются по социальному, религиозному и этническому признакам. Должны ли эти самобытности, как следствие, приобретать политическую окраску? Должны ли они покидать свою социальную нишу, выходить на политическую арену и становиться субъектом республиканского права? Не ставим ли мы себя в таком случае под угрозу «этнизации» политической жизни, которая приведет к законным опасениям, причем в некоторых странах становится объектом специфических мер, направленных на ее предотвращение?

Можно ли избежать того, чтобы этнические разногласия становились главными политическими разногласиями, рассматривая этнический фактор как выражение разнообразия, а не антагонизма? Разве насилие не всегда связано со стремлением к гегемонии, с проблемами, возникающими там, где нет справедливости, уважения к правам человека и равноправия в области развития? И разве так уж редко стремление к власти в поисках вознаграждений — при этом политика рассматривается как средство обогащения политическими деятелями и их кланами — ведет к обострению напряженности и повышению ставок в политической игре при очень частой эксплуатации этнического фактора в политических целях? Таковы главные вопросы, которые на заре нового века встают не только в отношении стран новой или возрожденной демократии.

Уже отмечалось, что культура демократии покоится не только на соответствующих институтах и нормах, но и на настроениях и практике, вдохновляемых таким конкретным представлением о политике, которое обеспечивает возможность для конфронтации идей и для их примирения, а также

законного арбитража между интересами. Здесь необходимо особо отметить ответственность действующих на политической арене лиц. Качество демократической политики и, следовательно, эффективность демократии и господства права могут оцениваться критериями функционирования транспарентных механизмов посредничества и разрешения разногласий.

Свободно высказывавшиеся на симпозиуме в Бамако идеи привели к выработке проектов декларации и программы действий, которые были представлены вниманию участников совещания. Дополненные результатами работы проводившихся в рамках симпозиума «круглых столов», эти проекты были одобрены главами правительственных делегаций, которые собрались на рабочее совещание, и Бамакская декларация была торжественно принята на пленарном заседании 3 ноября 2000 года.

Этот документ, ставший результатом 10 лет верного служения Международной организации франкоязычных стран процессу демократизации, имеет громадное значение для франкоговорящего сообщества. В самом деле, утверждение Бамакской декларации снабдило Организацию текстом, закрепляющим нормы демократии, впервые объединив на службу демократии государства, правительства, парламентариев, мэров, экспертов, университетских преподавателей, представителей неправительственных организаций (НПО), гражданскую общественность и средства массовой информации.

Международная организация франкоязычных стран не только объявила о том, что она и демократия неразрывно связаны, но и помимо этого недвусмысленно и впервые выразила неприятие ею захвата власти силой, тем самым наделив себя средством энергичного реагирования на любую приостановку демократического процесса или покушение на права человека во франкоязычных регионах. Были утверждены конкретные процедуры для разрешения кризисов, спасения демократии при ее крушении и борьбы с серьезными или массовыми нарушениями прав человека. Отныне в случае военного государственного переворота против демократически избранного режима, та страна, в которой это произошло, будет лишаться своего членства в нашей организации.

Организация намерена вносить разнообразие в мероприятия по сотрудничеству в поддержку демократии и активизировать их, во все большей мере мобилизуя свои усилия таким образом, чтобы способствовать выполнению стратегических обязательств, взятых на себя являющимися ее членами государствами и правительствами в интересах обновленного партнерства и активной солидарности.

Наконец, организация добивается истинного прогресса — как на то рассчитывали главы государств и правительств, собравшиеся в Монктоне, — на пути к значимому этапу в ее диалоге об упрочении демократии и уважении свободы во франкоговорящих странах, подтвердив в этом контексте его всецело политическое назначение.

В отношении этого важного события и в контексте грядущей четвертой Международной конференции новых или возрожденных демократий следует выделить три аспекта. Во-первых, на протяжении всего бамакского процесса и в самой Декларации напоминалось о том, что с точки зрения Международной организации франкоязычных стран единого способа организации демократии не существует и что формы проявления демократии при соблюдении ее универсальных принципов надлежит рассматривать сквозь призму конкретных исторических, культурных и социальных реалий каждого народа. Кроме того, мы должны подчеркнуть, что представители новых или возрожденных демократий сами призывали организацию в недвусмысленных выражениях осудить захват власти силой и принимать твердые меры в отношении государственных переворотов против демократически избранных режимов.

Во-вторых, в Бамакской декларации подчеркивается, что демократические принципы во всех их политических, экономических, социальных, культурных и правовых аспектах должны быть отличительной чертой и международных отношений. Международная организация франкоязычных стран твердо привержена демократизации международных отношений, и она намерена активизировать свое сотрудничество с другими международными и региональными организациями, развивать диалог в целях демократизации международных отношений и, в

этих рамках, поддерживать инициативы в поощрение демократии.

Наконец, в Бамакской декларации подчеркивается масштабность задачи, состоящей в вовлечении в демократическую жизнь всех граждан, как мужчин, так и женщин, в том числе беднейших и наиболее обездоленных их слоев. Под этим подразумевается, что гражданское общество необходимо мобилизовать на поощрение культуры демократии, что между государственным и частным секторами следует развивать партнерские отношения и что надлежит укреплять механизмы диалога с теми НПО, которые осуществляют деятельность в сферах демократии и прав человека.

Таковы те некоторые соображения, которыми я хотел поделиться с Ассамблеей в рамках наших сегодняшних прений. Наша организация, согласно пожеланиям наших глав государств и правительств, будет представлена на Конференции в Котону. Эту делегацию возглавит наш Генеральный секретарь г-н Бутрос Бутрос-Гали. Делегация поделится своим опытом, а также окажет Организации Объединенных Наций свое всестороннее сотрудничество в поддержку усилий, нацеленных на поощрение и упрочение демократии и соблюдение прав человека.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в прениях на текущем заседании.

По просьбе авторов проекта резолюции A/55/L.32, принятие решения по этому проекту резолюции откладывается до понедельника, 27 ноября 2000 года, когда мы займемся им в первую очередь.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.